



Těšínské listy

Informační dvouměsíčník města Český Těšín

Ročník IV, číslo 4

29. září 2010

Informovanost občanů prioritou vedení města

Vážení čtenáři,

byly to čtyři roky intenzivní práce celé koalice. Přijali jsme na sebe obrovskou výzvu – změnit tvář města a zlepšit podmínky pro život ve městě.

Předáváme dalšímu zastupitelstvu, které vzejde z voleb, změněné město. Město s novými cestami a chodníky, rekonstruovanými parky, novým stadionem, rekonstruovanou obřadní síní, novými dětskými hřišti i školními sportovišti, rekonstruovanými a moderně vybavenými školami. Zůstávají po nás i četná zařízení pro znevýhodněné a vyloučené občany, např. noclehárna a denní centrum pro lidi bez domova, se spoustou organizací působících v sociální oblasti, které by nemohly existovat bez příspěvku z městské pokladny.

Tyto změny se nám podařilo uskutečnit bez zbytečného zadlužování městské pokladny. Pro další období ponecháváme město ve vynikající finanční kondici, které si zasloužilo ocenění odborníků. O tom si více přečtete na straně 3.

Od začátku volebního období bylo naší snahou poskytovat veřejnosti maximum informací o dění ve městě. Prvním krokem bylo spuštění **dvouměsíčníku Těšínské listy**, který pravidelně informuje o práci volených orgánů, jednotlivých odborů městského úřadu, ale přináší také užitečné informace např. finančního úřadu, policie, kina, divadla apod. V Listech jsme dali také prostor prezentaci kulturních, sportovních, zájmových i humanitárních organizací. Náklady na vydávání Listů se nám podařilo snížit díky poměrně významnému příjmu z reklamy.

Dalším krokem byla změna vzhledu i obsahu **internetových stránek města**. Snažili jsme se je oživit, udělat zajímavými a praktickými pro uživatele. Zavedli jsme řadu novinek jako dotazy občanů, snímání

náměstí a letního koupaliště pomocí kamery včetně venkovní teploty a v posledním období jsme přidali také zajímavé panoramatické snímky z našeho města.

Velkému zájmu se těšily nově zavedené **dotazy občanů**. Pouze v letošním roce úředníci zodpověděli více než stovku otázek a vyřídili neméně stížností. Děkujeme všem, kteří se na nás takto obraceli a pomohli nám zlepšit přímou komunikaci úřad - občan. Velmi často jsme tímto způsobem rychle vyřešili některé nedostatky.

Složitějším problémem, hlavně po technické stránce, bylo spuštění **městského informačního kanálu a televizního zpravodajství**. Od podzimu 2007 můžete sledovat Těšínské minuty prostřednictvím kabelové televize bytového družstva Těšínčan, případně na satelitním kanálu Public TV nebo prostřednictvím webových stránek města. V televizním zpravodajství jsme se snažili dávat také prostor organizacím působícím na území města, protože jednou z priorit vedení byla podpora těch občanů, kteří se pravidelně věnují zájmové činnosti, a to hlavně dětem a mládeži.

Velmi důležitou roli sehrála také **tisková mluvčí**, která významným způsobem přispěla k pozitivní prezentaci města a jeho občanů v médiích. Ještě před čtyřmi roky se Český Těšín objevoval ve sdělovacích prostředcích téměř výhradně v souvislosti s negativními kauzami. Dnes se již hodně změnilo a naše město nezůstává v povědomí republiky jako město afér, ale odráží pravdivý obraz Českého Těšína, na jehož zlepšení jsme měli tu čest pracovat. Město, kde žijí pracovití lidé, s velkým zájmem o kulturu, sport, město mnoha festivalů, které se za poslední čtyři roky podstatně změnilo.

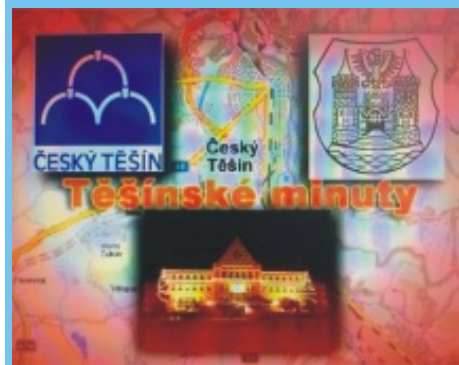
Za vedení města Český Těšín

Stanislav Folwarczny, místostarosta



◀ Foto: Křest prvního čísla Těšínských listů - zleva starosta Vít Slovák, místostarosta Stanislav Folwarczny, šéfredaktorka Lenka Mandryszová a místostarosta Milan Pecka

Těšínské listy, které patří již neodmyslitelně k Českému Těšínu a bezplatně informují občany



◀ Internetové stránky města a Těšínské minuty

Rozhovor s Markem Kufou o možnostech poklesu ceny tepla

Je podzim a cena tepla a teplé užitkové vody se stává pro většinu občanů důležitým tématem. Náklady na otop a ohřev vody zasahují do rodinných rozpočtů takovou měrou, že v poslední době se například ve Frýdku-Místku daly dohromady tisíce občanů a podepsaly petici proti předraženým a raketově rostoucím cenám. Proto se redakce Těšínských listů obrátila s několika otázkami na radního Marka Kufu, který zodpovídá za hospodaření Bytového podniku a tepelnou strategii města.

Jak jste se dostal k tepelné politice?

Energetika je zajímavý obor, kterému se věnuji již delší dobu. Vrcholem pro mě byla práce v jaderné elektrárně Mochovce na Slovensku, kde jsem pracoval necelé tři roky jako poradce generálního ředitele hlavního dodavatele Škody Praha a.s. Po volbách jsme se s koaličními partnery dohodli na mém působení ve funkci předsedy představenstva Bytového podniku.



S jakým cílem jste do této funkce vstupoval?

Centrální zásobování teplem společně s distribuční soustavou zemního plynu patří mezi nejvýznamnější energetické systémy ve městě z pohledu zabezpečení ohřevu ÚT a TV pro obyvatele. Bytový podnik ovlivňuje jako správce městského tepelného hospodářství domácí rozpočet většiny lidí v našem městě, a proto společně s ostatními kolegy v představenstvu a hlavně s vedením Bytového podniku přistupujeme k této problematice velice svědomitě s cílem zajistit bezproblémový chod společnosti a příznivé konečné ceny pro odběratele.

Jak jsou odměňováni členové představenstva podniků vlastněných městem?

Do komunální politiky jsme šli s tím, že nebudeme chtít za tyto funkce odměny, protože v minulosti si lidé napojení na tehdejší vedení radnice mohli přijít na pěkné peníze z městských společnostech. My jsme svůj slib dodrželi. Za práci v představenstvu a dozorčí radě nenáleží za trvání naší koalice žádná odměna.

Mnozí lidé ani nevědí, jak se teplo u nás vyrábí.

Teplo vyrábíme ve 32 plynových kotelnách. Dodávka se uskutečňuje pomocí 22 kilometrů potrubí do 165 odběrných míst na celém území města. Celkový instalovaný výkon kotelen je 46,5 MW. Kotelny jsou samostatné a nejsou propojené potrubím.

Jak je to s cenou?

Cena je jediným a nejdůležitějším ukazatelem pro odběratele a také nejlépe hodnotí výsledky práce Bytového podniku. Jsme proto v neustálém kontaktu s hlavními odběrateli a snažíme se otevřeně vysvětlovat tvorbu konečné ceny. Tu ze 70 % tvoří dodávka zemního plynu a zbylou část tvoří stálé náklady a přiměřený zisk společnosti. Jsou to přesně stanovené nákladové položky, které kontroluje Energetický regulační úřad a Státní energetická inspekce. Naším cílem je zabezpečit funkčnost celého systému vhodnými investicemi a opravami a zajistit odběratelům co nejnižší konečnou cenu. Průměrná cena za minulý rok je 519 Kč bez DPH. Pokud vezmeme v potaz stejný tepelný systém, pak jsme cenově plně srovnatelní s ostatními městy

a naše cena patří k těm nižším v České republice.

Jak se bude tvořit cena za letošní rok?

Hlavním úkolem zatím zůstává optimální údržba a postupná modernizace stávajícího systému. Dále realizace investic v takovém rozsahu, aby to nemělo velký dopad na konečnou cenu pro občany, ale zároveň abychom byli schopni udržet stávající přiměřenou cenu. Víze centrálního zásobování teplem je hodně zajímavá, úzce souvisí s životním prostředím v našem městě a hlavním úkolem je docílit dlouhodobě stabilní ceny, v optimálním případě jejího snížení. Je to možné, čehož dokladem je pokles průměrné ceny tepla v roce 2009 oproti roku 2008. A možná, že i v letošním roce ji ještě o něco snížíme, pokud do konce roku nedojde k nečekanému nárůstu ceny plynu. Další větší snižování ceny je možné pouze společně se změnou koncepce a je to náš velký úkol a závazek do budoucna. Naším cílem je spokojený odběratel, který nám vlastně potvrdí správnost nastoupené cesty.

Máte nějakou vizi do budoucna?

Rozhodli jsme se pro zpracování územní energetické koncepce města Český Těšín, která navazuje na v minulosti již realizovaný energetický audit. Cílem byla analýza současného stavu a zjištění, zda můžeme uvažovat o napojení na stávající rozvodný systém okolních dodavatelů, resp. o využití jiného zdroje tepla.

Hlavním cílem koncepce bylo určit další směry pro úsporu energie, snížení energetické náročnosti a zajištění přijatelné a stabilizované ceny tepla. Závěrem je technicky řešitelný projekt dálkové dodávky tepelné energie pro město od obou okolních dodavatelů tepla, tj. Energetiky Cieszyńskie a Energetiky Třinec a propojení jednotlivých kotelen do uceleného centrálního tepelného systému.

Bude stát nová elektrárna v našem městě?

V tomto roce byly pokusy umístit nový zdroj tepla na území našeho města, ale nepovolili jsme je. Klademe důraz spíše na modernizaci stávajícího systému, případně vybudování již zmíněného centrálního zásobování teplem.

Kdy můžeme očekávat konkrétní rozhodnutí?

V současné době vedeme jednání s oběma potencionálními dodavateli tepla, připravujeme investiční záměr, který jednoznačně prokáže realnost těchto projektů. Osvědčilo se nám v jiných projektech města využití různých dotačních programů a v tomto případě tomu nebude jinak. Při současném trendu postupného zateplování panelových domů dochází ke snížení spotřeby odebraného tepla, dochází k velkým pohybům cen zemního plynu, a proto je složité plánovat a vyhodnocovat připravovaný projekt s vizí desítek let dopředu.

Děkujeme za rozhovor
Redakce



Ilustrační foto

Český Těšín získal další prestižní titul

Odborníci ocenili ekonomickou kondici města a skvělé rozvojové projekty

Česká republika již zná výsledky 3. ročníku unikátního projektu MasterCard česká centra rozvoje. Prestižní ocenění a titul MasterCard Award of Excellence získalo vedení Českého Těšína za tři kvalitní projekty, které mění tvář města i zlepšují kvalitu života občanů. Projekt také sestavil žebříček ekonomické kondice českých měst, který hodnotí jejich majetkovou a rozpočtovou odpovědnost. Český Těšín se mezi padesátkou dalších umístil na skvělém šestém místě.



Průzkum připravili odborníci z Vysoké školy ekonomické v Praze, společnost MasterCard a Sdružení CZECH TOP 100. Studie byla v letošním roce realizována pod záštitou bývalého předsedy vlády Jana Fischera a zaměřila se na hodnocení 50 největších českých měst.

Titul za projekty, které zlepšují život občanů

Odborná komise za projekty, které zlepšují život občanů, ocenila dvě města: Most a Český Těšín, která získala cenu MasterCard Award of Excellence. My jsme nominovali tři kvalitní projekty podporující česko-polskou spolupráci: Revitalpark 2010, Posilování komunikační dostupnosti Cieszyna a Českého Těšína a Integrovaný plán rozvoje – „Revitalizace významně postižené městské části Svibice“. Porota ocenila především komplexnost projektů Českého Těšína a řešení problematiky, stejně jako jejich sociokulturní přínos. Všechny investice, které mění tvář města, radnice financovala z evropských dotací nebo ze státních prostředků.

Sedmičlenná komise byla složená z respektovaných architektů Zdeňka Lukeše a Jana Jehlíka, Josefa Vlka z Ministerstva pro místní rozvoj ČR a zástupců realizačního týmu VŠE, MasterCard a CZECH TOP 100. Během schůzky komise vzplanula bouřlivá diskuse, během které byly jednotlivé projekty hodnoceny z několika úhlů.

„Za pozitivní považují, že obě oceněná města nominovala velmi kvalitní inovativní projekty. Je zde zřejmá snaha o zlepšení situace, která se promítá v konkrétních realizovaných akcích,“ zhodnotil nominované projekty René Wokoun, vedoucí katedry regionálních studií a ředitel Střediska regionálních a správních věd Vysoké školy ekonomické.

Z výřtu projektů je zřejmé, čeho si radnice za uplynulé čtyři roky nejvíce váží. „Pro mě osobně bylo zajímavé sledovat u projektů jejich rozvojový potenciál, finanční návratnost či schopnost přinést nová pracovní místa,“ uvedl Pavel Javorský, obchodní ředitel MasterCard Europe pro Českou republiku.

Velmi pozitivní hodnocení získal náš projekt „Revitalizace významně postižené městské části Svibice“. „Považuji za důležité vyzdvihnout takové projekty, které pomáhají zlepšit nepříznivou situaci v některých lokalitách. Proto se plně ztotožňuji se závěry komise,“ doplnil Jan Struž, předseda Sdružení CZECH TOP 100.

Šesté ekonomicky nejlepší město v republice

Studie sestavila i žebříček ekonomické kondice českých měst, který hodnotí jejich majetkovou a rozpočtovou odpovědnost. Český Těšín se mezi padesátkou posuzovaných měst umístil na skvělém šestém místě.

„Žebříček ekonomické kondice měst je unikátním materiálem, který může sloužit jako doklad o dobré rozpočtové a majetkové odpovědnosti,“ uvedl předseda Sdružení Czech Top 100 Jan Struž. Komise ocenila velmi nízké hodnoty dluhu a solidní hodnoty majetku na jednoho obyvatele. Města v dobré ekonomické kondici jsou také podle odborníků schopna vytvářet prostředky pro budoucí investice.

Středoprávní koalice ve vedení města prosazuje dlouhodobě rozpočtovou zodpovědnost. „Vybíráme investiční akce, pro které jsme schopni získat peníze z evropských nebo jiných zdrojů. V době začínající krize jsme se

rozhodli některé projekty, které zatím mohou počkat, ponechat u ledu, nezadlužovat město a vyčkat na lepší časy nebo na nové dotační výzvy z Unie. Je to například revitalizace pěší zóny u náměstí. Mimo to se nám také daří udržet štíhlý úřad a šetřit na provozních nákladech,“ říká starosta Vít Slováček. Úspěch v anketě ho prý velmi potěšil. „Je to výsledek našeho uvážlivého hospodaření, hlídání každé koruny, ale také především využívání dotací k investičnímu rozvoji města,“ řekl starosta s tím, že toto ocenění pomůže v příštích letech v získávání dalších dotací z evropských fondů, případně v jednání s bankami o zajímavých úvěrech na rozvojové projekty.

Foto: www.dzupin.com

Co se hodnotilo

Pro hodnocení ekonomické situace měst bylo použito celkem pět indikátorů z oblasti ekonomické kondice, realizovaných rozvojových projektů a kvality života, které byly sledovány v končícím volebním období 2006 až 2010. „Ukazatele byly zvoleny v závislosti na potřebě definovat česká města, která si zachovávají maximální rozpočtovou a majetkovou odpovědnost,“ uvedl rektor Vysoké školy ekonomické v Praze Richard Hindls.

Odborníci si nás všimli už vloni

Město získalo jiné prestižní ocenění naposledy vloni. Byla to první cena v kategorii „Průmyslová zóna roku“, kterou udělila státní agentura CzechInvest spolu se Sdružením pro zahraniční investice – AFI.

„Moc nás to potěšilo. Zvláště proto, že naše průmyslová zóna nepatří k těm velkým, a přesto se nám podařilo pro ni získat jak českou, tak zahraniční firmu. Nejdůležitější však je, že se oběma firmám dobře daří a přibírají nové zaměstnance,“ uvedl starosta Vít Slováček s tím, že průmyslová zóna byla jedinou možností, jak do této oblasti přivést průmysl, aktivně se zapojit do snižování nezaměstnanosti a vytváření nových pracovních míst.

Doposud ve třech nových firmách Kovona System a korejských Donghee Czech a PHA Czech našlo zaměstnání na sedm stovek lidí. Uplatnili se zde mimo jiné techničtí pracovníci a dělníci, kteří přišli o místo během restrukturalizace průmyslových podniků v regionu.

(DH)

Foto Dorota Havlíková: Starosta Vít Slováček s oceněním, které obdrželo naše město ve 3. ročníku projektu MasterCard česká centra rozvoje



Proměny Českého Těšína v posledních čtyřech letech



Těšínské divadlo

prošlo ve svých padesáti letech poprvé liftingem. Zasedlá budova skrytá v křoví a starých jehličnanech značně omládlá. Tělesně postižení, kteří chtějí na představení nebo do knihovny, již nemusí potupně čekat u bočního vchodu. Prostor před divadlem je nově vydlážděný a také se otevřel pohled na budovu.

Stadion Frýdecká

V posledních letech už mohl sloužit snad jen jako místo pro bojové hry nebo paintball. Díky penězům z Evropské unie se ruina sportoviště proměnila během roku v moderní multifunkční stadion. „Tiše vám závidíme,“ ocenili rozhodčí z celého kraje, kteří dbali na regulérnost Krajského poháru v požárním sportu.



Masarykovy sady

Foto 7x: www.dzupin.com

I arciknížeti Albrechtovi, na jehož popud kdysi park vznikl, by toto architektonické řešení vzalo dech. Pryč je staré křoví z ptačího zobu, ve kterém se schovávali opilci. Park je nyní vzdušný, otevřel se pohled na krásnou budovu školy. Poprvé v historii má park fontánu. Obdobné parky jsou k vidění například v Monte Carlu nebo ve Švédsku. Už jen kvůli úžasnému dětskému hřišti se vyplatí sem přijet.





4

Tovární ulice

Frekventovaná výpadovka na Třinec se díky evropským penězům dočkala moderního povrchu vozovky a chodníků ze zámkové dlažby. Radnice ještě před rekonstrukcí adaptovala zastávky MHD na bezbariérové.



4



5



5



6

Hraniční mosty

Hraniční mosty, především pak most Svobody, byly ještě na jaře děravé jako emental. Nyní prošly oba komplexní rekonstrukcí, mají nejen nový živý povrch, ale i zábradlí, osvětlení a chodníky.

Foto 5x: www.dzupin.com

Základní škola Slezská

Zateplena, s novými okny a fasádou. Teď už Základní škola Slezská potřebuje jen nové hřiště. Bude co nevidět, slibují na radnici.

6



7 Masarykova základní škola

Masarykova základní škola prošla za poslední tři roky zásadní proměnou. Žáci dostali nejen moderní hřiště, ale i vybavení učeben. Handicapované děti mají k dispozici výtah a bezbariérové úpravy, žáci se vzdělávacími potížemi pak speciální třídy.

Foto 4x: www.dzupin.com

Noiva

Toto místo čekalo na návrat kulaté budovy téměř sedmdesát let. Splnil se sen nejen Jarka Nohavici a Renaty Putzlacher, ale mnoha dalších lidí. Hned první tři měsíce provozu ukázaly, jak v našem městě takové centrum kultury chybělo. Kromě čítárny zde za velkého zájmu veřejnosti probíhají vernisáže, čtení pro děti, diskusní kroužky nebo přednášky. Podle knihovnic je to teprve začátek. Držíme palce.



8 Strípky ze Svátku tří bratří

Foto 3x: www.u3.cz



Foto: www.dzupin.com

Slovo šéfredaktorky



Milí čtenáři, dostáváte do rukou poslední číslo Těšínských listů v tomto volebním období. Za poslední čtyři roky jsme do vašich domácností doručili celkem 26 čísel, z toho 4 speciální volební vydání. Tento projekt se vyvíjel z plenek a provázely jej nejrůznější přešlapy, hledání nových a efektivnějších forem zpracování, tisku i roznosu, ale snad nebudu neskromná, pokud vyjádřím přesvědčení, že se nám podařilo pozvednout úroveň komunikace radnice s našimi občany.

Naší snahou nebylo informovat jen o úředních záležitostech, ale pracovali jsme také na tom, aby Těšínské listy byly bohatým zdrojem informací z oblasti kultury, sportu a dění ve městě obecně. Také vy občané jste měli možnost komunikovat s radnicí a klást prostřednictvím internetových stránek dotazy a mnohé odpovědi jsme v Těšínských listech zveřejnili. Obrovské oblibě se těšily také pravidelné soutěže, díky kterým jsme vám představili nejrůznější služby a obchody ve městě.

Pro mě osobně listy znamenaly nové kontakty se zajímavými lidmi; velmi ráda bych poděkovala všem spolupracovníkům - celé redakční radě včetně tiskové mluvčí Doroty Havlíkové, jejíž příspěvky tvořily značnou část všech čísel, dále pak grafikovi Miroslavu Umlaufovi, který dával listům jejich kabát a přispíval také nápady, jak je na pohled zpříjemnit, a také všem dopisovatelům, jmenovitě paní Renatě Putzlacher za kulturní rubriku, panu Slavomíru Hlouškovi za příspěvky z finančního úřadu, paní Joanně Wania z Těšínského divadla, paní Gabriele Chromcové za zajímavé skeny z historického tisku i všem dopisovatelům. V každém čísle jsme museli některé příspěvky vynechat z kapacitních důvodů, ale pevně věřím, že na nás dopisovatelé nezanevřeli.

Za čtyři roky Těšínské listy dospěly a budoucnost rozhodne o jejich osudu. Čekají nás komunální volby a bude záležet na vedení města, které z nich vzejde, jakou formu komunikace s občany zvolí. Pevně věřím, že Těšínské listy zůstanou nadále součástí života našeho města, ať už na sebe vezmou jakoukoliv podobu a ať už o ně bude pečovat kdokoliv.

Mgr. Lenka Mandryšová, šéfredaktorka

Dotazy občanů

Přechod na Karvinské

Dobrý den. Můj dotaz zní: Kdy bude proveden plynulý sjezd a nájezd na semaforech před viaduktem pro kočárky nebo osoby na vozíčku? Tam totiž, když po zmáčknutí tlačítka naskočí zelená, je problém urychleně přejet.

Odpovídá: Ing. Karína Benatzká

Sjezd a nájezd na semaforech na ul. Karvinské nebyl doposud stavebně upraven pro kočárky a osoby na vozíku, jelikož tyto stavební úpravy provádíme vždy souběžně s rekonstrukcí chodníku. Chodníky u přechodu na ul. Karvinské na rekonstrukci teprve čekají. Světla pro přechod chodců jsou zde spínána vždy chodcem, doba pro přejítí je pevně stanovena signálním plánem. Pokud chodec vstoupí nebo osoba s kočárkem či osoba na vozíku vjede do vozovky na zelenou, musí mu řidič umožnit dokončit přecházení (přejezd) a nesmí ho ohrozit.

Bydlení

Vážení, co mám dělat, mám-li problémové dva syny, kteří žijí již delší dobu mimo město, jak je mohu odhlásit.

Odpovídá: DiS Jana Mašková

Zrušení údaje o místu trvalého pobytu zletilým dětem

Správní orgán rozhoduje na základě § 12 odst. 1 písm. c) a odst. 2 zákona č. 133/2000 Sb., o evidenci obyvatel a rodných číslech, ve znění pozdějších předpisů. Zrušit údaj o místu trvalého pobytu lze za splnění tří zákonných podmínek:

- žádost je podána osobou oprávněnou, tj. nájemcem bytu nebo vlastníkem nemovitosti,
- žadatel prokáže zánik užívacího práva osoby, které chce zrušit údaj o místu trvalého pobytu,
- žadatel prokáže, že osoba již v bytě či nemovitosti nebydlí.

Pokud se jedná o žádost rodičů, kteří chtějí zrušit údaj o trvalém pobytu dítěte, zkoumá se dle bodu 2 zánik vyživovací povinnosti rodičů vůči dítěti.

Konkrétně ve Vašem případě je třeba doložit:

- platné občanské průkazy žadatelů (rodičů synů),
- nájemní smlouvu na předmětný družstevní byt + aktuální předpis nájmu,
- doklad, kterým prokážete, že synové jsou schopni sami se žít a nejsou již na výživu odkázáni (pokud jsou synové svobodní, tak např. jejich pracovní smlouvy, výplatní pásky, potvrzení o zaměstnání vydané zaměstnavatelem, evidenční list důchodového pojištění apod.; pokud jsou synové ženatí, pak jejich oddací list)

V případě, že synové, kterým se má zrušit trvalý pobyt, nebudou přítomni při správním řízení osobně, je potřeba do protokolu navrhout dva svědky, kteří by dosvědčili, že synové již v bytě (domě) nebydlí a odstěhovali se.

Doporučujeme vám osobně se dostavit do kanceláře č. 105 v přízemí budovy Městského úřadu Český Těšín, kde s vámi bude sepsán návrh na zrušení trvalého pobytu.

Čistota náměstí

Dobrý den. Rád bych se informoval, proč firma .A.S.A. provádí čištění náměstí od šesti hodin ráno? To nelze najít jinou dobu? Chápu, že tuto činnost je třeba provádět, ale dovedete si představit, jak je to "příjemné", když vám pod okny jezdí sem a tam poněkud hlučnější čistící auto?

Odpovídá: Ing. Karína Benatzká

Čištění náměstí je prováděno strojem multikára FUMO, která projíždí chodníky náměstí od časných ranních hodin. Tato doba není dobou nočního klidu. Na obvodové komunikace a plochu náměstí nevjíždí stroj vůbec a je čištěna pouze ručně. Výše uvedené zametací auto je nejmenším možným na našem trhu a je v provozu celý den. Se změnou pevně stanoveného harmonogramu jízdy nepočítáme. Většina měst v celé republice provádí čištění od 6 hodin ráno, v některých městech (např. v Praze) dokonce v hodinách nočních.

Dopravní značka Stop na křižovatce

Dobrý den, chtěla bych se informovat na umístění dopravní značky Stop při výjezdu z ulice Třanovského do Masarykových sadů (u školky). Původní značka umístěná u plotu byla díky přestavbám dočasně odstraněna a nová patka značky je umístěna přesně ve středu chodníku. Nevím, zda si někdo dělá legraci. Pěší se jí vyhýbají, dva kolem ní neprojdou a o kočárku ani nemluví. Jedná se o konečný stav? Pevně věřím, že ne.

Odpovídá: Šárka Bílková

Pro umístění dopravní značky je nutno splnit spoustu podmínek jak ve vztahu ke komunikaci, tak ve vztahu k průchozím prostorům na chodnicích i ve vztahu k vzdálenosti od hranice křižovatky:

- příkazové dopravní značky se umísťují ve vzdálenosti do 25 m od hranice křižovatky,
- nejmenší vodorovná vzdálenost bližšího okraje dopravní značky od vnějšího okraje komunikace je 0,5 m (výjimčně v obci 0,3 m),
- nově zřízené dopravní značky a jejich konstrukce nesmí zasahovat do přirozené vodivé linie (zídka plotu) pro osoby zrakově postižené,
- v odůvodněných případech ve stísněných podmínkách současného stavu může ojedinělá překážka (sloup VO, sloupek dopravní značky) bodově snížit průchozí prostor až na 0,9 m

Stávající umístění dopravní značení je v souladu s výše uvedenými podmínkami. Původní umístění dopravní značky bylo vhodnější, leč pro naplnění podmínky o zachování přirozené vodivé linie pro slabozraké bylo nutno novou značku od zídky odsadit.

Parkování na ul. Polní

Dobrý den, je sice pěkné že centrum města a jeho okolí prochází revitalizací, ale mě jako občana Svibice by zajímalo, kdy se bude řešit problém s parkováním na ul. Polní. Nevím, zda se to zdá jen mně, ale na sídliště Svibice se všeobecně pozapomíná. To, že se zde nachází již několik parkovacích míst pro tělesně postižené např. před domem Polní č. 14, kdy tento prostor pro toto vozidlo měřil asi slepý člověk, když se podívám, že je tam zbytečný 1 metr a díky tomuto jednomu metru musí poslední vozidlo v řadě stát na žlutém šrafování a tím pádem ubylo další parkovací místo, jelikož je rezervované jen někomu. Dále vám asi nevádí, že vozidlo stojí na trávě, v hranici křižovatky, kde je to nebezpečné a strážníci MP toto už tolerují, jelikož sami vidí, že prostě zde není kde parkovat. Pokud možno nezmiňujte zde, že došlo k opravě hřiště na ul. Frýdecké, tam parkovat vozidlo nemohu.

Odpovídá: Šárka Bílková

Minimální délka parkovacího místa pro osoby tělesně postižené je u podélného stání 7 m - bez výjimky. Minimální šířka parkovacího místa u kolmého a šikmého stání je 3,5 m (užší stání je možné, pokud paralelně se stáním je volná plocha např. chodník o nejmenší šířce 1,5 m). Na ul. Polní 14 jsme parkovací místa vyměřili podle platných norem.

Aktuální informace o dění ve městě

- **Městský informační kanál** - vysílání prostřednictvím kabelové sítě v rámci SBD Těšíňan na 10. TV kanálu (207,25 MHz) - aktuální dění ve městě, informace Městského úřadu, Policie ČR a Městské policie, reklamní vysílání a inzerce, společenská rubrika, Třinecký magazín, Těšínské minuty

- **Těšínské minuty** - vysílání prostřednictvím webových stránek města, na internetovém portálu televize Polar (www.TVportaly.cz) a na zpravodajsko-publicistické stanici Public TV a na Infokanále města Českého Těšína. Časy vysílání na Infokanále: 7:00, 11:00, 14:00, 16:00, 18:00, 23:00.

K sledování **Public TV** je možno využít jednu ze 3 možností:

- 1) **Satelitní vysílání (DVB-S)** - Vysílání je realizováno v rámci balíčku CS link na pozici 23,5 stupňů východně, Astra 3A a Astra 1E. Dostupné na celém území České republiky.
- 2) **Digitální pozemní vysílání (DVB-T)** - v Praze, Brně, Ostravě, Plzni a jejich okolí můžete stanici naladit také prostřednictvím pozemního digitálního vysílání. Postačí běžný set-top-box nebo televizor s vestavěným digitálním tunerem.
- 3) **Kabelové vysílání (DVB-C)** - Jde o kabelové vysílání, kde je TV Public zahrnut do základní programové nabídky. Kabeloví operátoři, s jejichž pomocí je možné TV Public sledovat: **CENTRONET, ELSAT, EVKANET, KATEL, J.D.PRODUCTION, KABELOVÁ TELEVIZE CZ, MATTES AD, RIO MEDIA, SATT, STARNET, T-SYSTEM ČR, TESAS MEDIC, WMS, MAXPROGRES, CABEL MEDIA, SATTURN HOLEŠOVICE, COMA**

Těšínské minuty lze na stanici Public TV shlédnout vždy v úterý ve třech patnáctiminutových blocích: 7:00, 17:00 a 24:00.



Symbolická hraniční čára svítí modře

Most Družby z roku 1953 prošel rekonstrukcí. Hraniční most, kterým se lidé i osobní auta dostávají z Polska do České republiky, doplnili architekti o podsvětlenou lištu z nerezů. Ta vyznačuje hraniční čáru přesně vyměřenou v souladu s mezinárodními zákony, pak přechází plynule na zábradlí, kde je vyznačen letopočet 2010 a názvy obou států.

„Lišta má sloužit jako turistická atrakce pro návštěvníky, kteří si chtějí pořídit fotografii ve dvou státech najednou, vysvětluje místostarosta Stanislav Folwarczny s tím, že se „hraniční čára“ rozsvítí modře díky nastavenému čidlu vždy o soumraku.

Rekonstrukce mostu Družby zahrnuje obnovu zábradlí, veřejného osvětlení, instalaci vlnkových stožárů a položení nového povrchu chodníků a je součástí projektu přehraniční spolupráce Revitalpark. Ten rovněž významně dotuje Evropská unie ze svých fondů a zahrnuje na české straně obnovu Masarykových sadů a výstavbu čítárny s kavárnou Noiva, jejíž vzhled navazuje na již neexistující kavárnu Avion.

Autorská dvojice Mendrek-Šacherová, která projektovala moderní repliku bývalé kavárny Avion i rekonstrukci mostu, říká, že jim dílo připravilo jedno překvapení. „U prvního pylonu na české straně jsme odkryli pod vozovkou díru. Jak jsme zjistili, tento otvor měl sloužit vojákům k umístění nálože, kdyby bylo třeba most vyhodit do vzduchu. Proto jsme museli projekt upravit,“ dodává Czesław Mendrek. (DH)



Foto: Dorota Havlíková

Na výpadovku o dva měsíce dříve

Dva měsíce dříve, než bylo naplánováno, se vrátily automobily na ulici Tovární v Českém Těšíně. Tato komunikace je jednou ze dvou frekventovaných výpadovek z města směrem na Třinec a dále na Slovensko.

Kompletní rekonstrukce vozovky a položení nových chodníků podél Tovární mělo původně probíhat do konce října. Z jejího zprůjezdnění se již těší automobilisté i bruslaři. Ti používají moderní povrch vozovky hlavně ve večerních hodinách.

„Rekonstrukce si vyžádala částečná dopravní omezení, a proto jsme rádi, že se nám podařilo s dodavatelskými firmami na urychlené opravě domluvit. Stavbaři dílo dokončili rychleji, přestože jim počasí od jara, kdy staveniště převzali, neprálo. Hned začátek stavby byl ve znamení vytrvalých dešťů a povodní,“ říká místostarosta Českého Těšína Stanislav Folwarczny.

Komplexní rekonstrukce Tovární i hraničního mostu Svobody si vyžádala celkem přes 56 milionů korun a město na její realizaci získalo evropskou dotaci ve výši 48,8 milionů korun v rámci projektu Posilování dopravní dostupnosti Českého Těšína a Cieszyňa.

Stavbaři museli opravit silnici v délce 1600 metrů a okolní chodníky. Komunikace má nyní v úseku od ulice Střelníční po stavebniny na ulici Tovární zesílený podklad a nový živičný povrch.

„Je to velmi frekventovaná dopravní tepna, tomu odpovídala i míra poškození. Jsme velmi rádi, že jsme na finančně náročnou opravu získali dotaci. Zastávky MHD podél této trasy jsme už dříve upravili na bezbariérové,“ říká starosta Vít Slovák.

Oprava ulice Tovární je podle starosty Slovák a i dobrou zprávou pro bruslaře, kteří ji využívají ve večerních hodinách, kdy řídne hustota dopravy. Moderní povrch umožňuje krásný zážitek z jízdy a prakticky tak výrazně prodlouží trasu z nábřeží, pro kterou se do Českého Těšína sjíždějí bruslaři z okolí i z polské strany hranice. „Je třeba však zdůraznit, že se bruslaři musí přizpůsobit pravidlům silniční dopravy,“ upozorňuje starosta. (DH)

Město podpořilo vytopené školy

Dvě školy z povodní postižených Čech podpořilo finančně Město Český Těšín. Rozhodla o tom Rada.

„Podpořili jsme konkrétně dvě základní školy, v Raspenavě a Bulovce. Jsou to malé vesnické školy, které byly poškozeny velkou vodou. Každé z nich jsme poslali padesát tisíc korun,“ uvedl místostarosta města Milan Pecka.

Českotěšínské také mohli odevzdávat dary ve skladu humanitární organizace Slezská diakonie. (DH)



Foto: Dorota Havlíková

Oprava ulice Dukelské

Obyvatelé ulice Dukelské se dočkají nového povrchu vozovky. Z komunikace zmizí díry i kaluže. Stavební firma odfrézovala starý asfalt, dělníci už zahájili pokládku nových obrubníků v úsecích, kde byly původní zničené.

„Ulice Dukelská je jednou z nejhorších komunikací v našem katastru. Avšak dříve ji nemělo smysl opravovat, jelikož sloužila jako objížďka během půlroční rekonstrukce výpadovky na Třinec – ulice Tovární. Nyní přišla řada i na ni. Do zimy ještě opravíme další děravé vozovky – například Nábřeží Svobody nebo ulici Hřbitovní,“ uvádí místostarosta Stanislav Folwarczny.

Podle vedoucího odboru investičního Městského úřadu v Českém Těšíně Rostislava Rozsypala potrvá oprava ulice Dukelské maximálně tři týdny. „U této příležitosti ještě provedeme úpravy odvodnění vozovky. Zlepší se tím odvádění vody z povrchu silnice, takže řidiče i chodce už nebudou během dešťů obtěžovat kaluže,“ dodává Rozsypal. Oprava Dukelské přijde městskou pokladnu na 1,4 mil. Kč.

Radnice letos investovala do rekonstrukce dopravní infrastruktury nejen z městské pokladny, ale i z evropských peněz, a to v rámci projektu Revitalpark 2010 a Posilování dopravní dostupnosti Těšína a Českého Těšína. Některé silnice v okrajových částech města se opravily v souvislosti s výstavbou kanalizace v rámci projektu Revitalizace povodí Olše. (DH)



Foto: Dorota Havlíková

Pohádkování

Pravidelný cyklus hereckého čtení pro děti nazvané Pohádkování – Bajkowanie zahájila na začátku září čítárna a kavárna Noiva. Prozatím předčítali své oblíbené autory ředitel Těšínského divadla Karol Suszka a také Miroslav Čížek, šéf české scény divadla, veřejnosti znám také jako pan Rosnička z TV Barrandov.

„Tato setkání probíhají dvakrát do měsíce, jednou čteme česky, podruhé polsky,“ říká knihovnice Noivy Halina Klimsza. Herci čtou ze svých oblíbených knížek, podělí se s dětmi také o různá divadelní tajemství a triky, možná přijdou v nějakém kostýmu nebo přinesou oblíbenou divadelní rekvizitu, fantazii se meze nekladou.

Spolek AVION získal na toto pravidelné setkávání s herci české a polské scény Těšínského divadla dotaci města Český Těšín. „Je to šance jak pro herce, kteří si získávají nové, dětské publikum, pro lidi, kteří do divadla tak často nechodí, stejně jako pro mladé diváky, kteří si budou spojovat literární kavárnu a čítárnu nejenom s kávou a časopisy. Doufáme, že na tyto pořady budou navazovat i večerní setkání s poezií pro dospělé diváky, kde také počítáme s účastí herců,“ uvedla básnička Renata Putzlacher ze spolku AVION (DH)



Foto Dorota Havlíková: Cyklus čtení zahájil ředitel Těšínského divadla Karol Suszka

Nová mateřinka

První dvacítku dětí přijala zcela nová Firemní mateřská škola v Českém Těšíně. Zařízení je součástí Masarykovy základní a mateřské školy.

„S několik let přetrvávajícím baby-boomem a snahou rodičů umisťovat děti v předškolním zařízení již od dvou let věku jsme nebyli schopni uspokojit všechny zájemce z centra města a museli jsme je odkazovat na mateřinky na sídlištích. Proto jsme hledali možnosti, jak rozšířit kapacity předškolních zařízení v této části města,“ vysvětluje starosta Vít Slováček.

Vhodné prostory se našly v budově Masarykovy základní a mateřské školy a navíc se otevřela možnost získat dotaci z Evropského sociálního fondu, operačního programu Lidské zdroje a zaměstnanost. „V rámci projektu Podporujeme vaši budoucnost jsme získali prostředky na zřízení firemní mateřinky. Proto školka figuruje jako zařízení pro zaměstnance školy, kterých je necelá stovka, dále pracovníky městského úřadu a příspěvkových organizací. Neobsazená místa pak můžeme nabídnout i dalším zájemcům. Navíc se díky našemu zařízení uvolní i místa v okolních školkách,“ říká ředitelka Masarykovy základní školy Iveta Chalupová. Všech dvacet míst je obsazeno a školka už má v evidenci dalších pět „čekatelů“.

Stavební práce přišly na půldruhého milionu korun, část prostředků poskytlo město, část uhradila škola z vlastních zdrojů. Evropský sociální fond zaplatí vnitřní vybavení mateřinky a také platy zaměstnanců na celé tři roky, to je celkem více než 5,5 milionu korun. „Prozatím jsme použili vlastní vybavení, ale díky penězům z Unie budeme moci školku vybavit zcela nově a také v příštím roce upravíme zahradu a zakoupíme venkovní atrakce,“ dodává ředitelka Chalupová.

Českotěšínská mají k dispozici celkem patnáct mateřských školek českých a tři polské, s novým zařízením jich bude celkem devatenáct. (DH)

Nové hřiště pro děti



Foto 2x: Dorota Havlíková

V Masarykových sadech vzniklo zajímavé hřiště pro děti

Historický park ve středu města – založený původně jako Albrechtova alej na začátku 19. století – prošel zásadní proměnou. Největší radost z rozsáhlých změn mají děti. Čeká na ně atraktivní hřiště a také fontána.

„Starý, tmavý park s přestárlými stromy a zarostlým křovím jsme chtěli proměnit na světlé a svěží místo pro odpočinek, vlnnější především pro mladé rodiny. Nyní už je vidět, že se to povedlo. Hned naproti družiny má místo nový koutek pro děti. Ten je situován pod úrovní parku v uměle vytvořené prohlubni a je oplocený. Takto vytvořená nerovnost terénu dovolila vybudovat úžasné zákoutí s moderními atrakcemi pro děti. Netřeba dodávat, že hřiště je vybaveno i novými bezpečnostními prvky. Vše je například vystláno pískem nebo gumovou hmotou, aby se děti při hře nezranily,“ uvedl místostarosta Stanislav Folwarczny.

Park, který prošel rekonstrukcí naposledy v roce 1994, získal kromě nových chodníků i zcela nový mobiliář: parkové lavičky, odpadkové koše a moderní osvětlení. Také vodní prvek nikdy dříve v parku nebyl. „Fontána osvěží celé okolí vodní mlhou a bude atrakcí hlavně pro děti. Nejde o klasickou kašnu, jako je na náměstí, pouze vydlážděné místo v úrovni okolí, ze kterého voda stříká a hned odtéká. Večer bude osvětlena až do jedenácti hodin a park tím ještě získá,“ dodává Folwarczny.

Nové jsou i komunikace a parkovací místa lemující park. 28. září zde byla slavnostně odhalena socha prezidenta T.G. Masaryka.

Projekt Revitalpark 2010 zahrnuje na české straně hranice také výstavbu nového chodníku kolem multikulturní budovy Noiva spojujícího nábřeží Míru s hraničním mostem i samotnou budovu čítárny s kavárnou a rekonstrukci mostu Družby. Na polské straně zahrnuje projekt obnovu Zámeckého vrchu.

Města si mohla dovolit provést náročné a rozsáhlé úpravy díky dotacím z Evropských fondů, které pokryly 85 procent uznatelných nákladů. (DH)

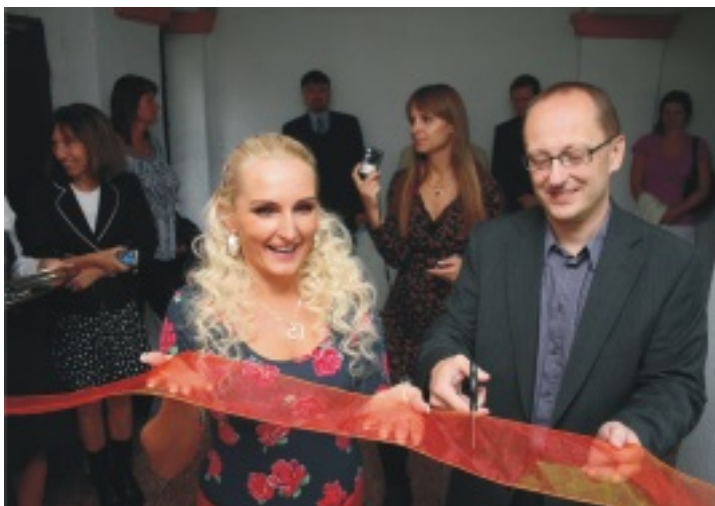


Foto Dorota Havlíková: Starosta města Vít Slováček při slavnostním otevření nové Firemní mateřské školy v Českém Těšíně

Setkání milovníků tajemna



Mimořádná akce všech příznivců fantasy a vědecko-fantastické literatury Tricon v Těšínech se vydařila nad očekávání pořadatelů. Na několik dní se obě příhraniční města změnila v největší základnu fanoušků vědecko-fantastické literatury a fantasy v Evropě. Do města přijely desítky novinářů, fotografů i televizní štáby. Zájem médií byl srovnatelný s návštěvou dvou prezidentů.

„Byli jsme osloveni s tím, že máme velké zkušenosti s organizací mezinárodních festivalů. Těší mě, že se naše město stává velkým magnetem pro pořádání různých zajímavých kulturních a sportovních akcí národního nebo evropského významu. Je to možné i díky stále probíhající modernizaci města a investicím do infrastruktury,“ říká starosta Českého Těšína Vít Slovák.

Setkání zahájila lákavá přehlídka masek ve stylu žánrové klasiky, jako jsou Hvězdné války, Vesmírná odysea nebo Pán prstenu. Fanoušci jednotlivých žánrů šli slavnostně ve stylových maskách z obou náměstí směrem na hraniční most. Pochod nadšenců převlečených za postavy z filmových či televizních děl doprovázeli starostové obou měst.



Foto 3x: Dorota Havlíková

„Odhadujeme, že k nám zavítalo až na dva tisíce příznivců této svébytné poetiky z celé Evropy. Na což jsme patřičně hrdí, protože v rámci organizačních možností se nám podařilo uskutečnit první mezinárodní Eurocon ve spolupráci s polskými a slovenskými kolegy,“ uvedl za českou stranu Aleš Koval.

Úžasný zájem byl o hosty, jako byli kulturní spisovatelé Orson Scot Card nebo Andrzej Sapkowski. „Myslím si, že byli maximálně využiti a spokojeni. Velký ohlas měly jejich autogramiády a obecně bylo velmi úspěšné autorské čtení,“ shrnul úspěchy Triconu Aleš Koval.

Podle některých návštěvníků byl znát určitý odklon od sci-fi k fantasy. „Nemohu se ubránit dojmu, že skončila éra klasické sci-fi spojované s exaktními vědami. Dnes je tady všude plno draků, čarodějů, elfů a dalších postav spjatých především s žánrem fantasy, což mě osobně třeba ke sci-fi až tolik neseď, ale mladí už mají jiný vkus,“ uvedl vedoucí kina Central Jakub Gajdica, který si pln nadšení odnesl důležitou trofej, autogram svého oblíbeného spisovatele Orsona Scota Carda.

Něco tak mimořádného, jako bylo toto setkání v Těšínech, se podle Kovala již těžko bude někdy opakovat. Na příští rok putuje Eurocon do Švédska, pak do Slovinska a nikdy už nebude mít tak příznivou příhraniční polohu jako právě v Těšíně.

„Ale snad se nám do budoucna podaří navázat aspoň menší spolupráci s polskými fanoušky, že bychom něco podobného, ale v komorním měřítku, opět uspořádali, ale to je ještě záležitost dalšího jednání,“ dodal Aleš Koval.

(DH)

Tour de Pologne

Jeden z nejprestižnějších světových cyklistických závodů zavítal letos do Českého Těšína. 67. ročník Tour de Pologne se jel od 1. do 7. srpna z Varšavy na jih Polska v sedmi etapách. Čtvrtá z nich zahrnovala úsek mezi obcemi Tychy a hranicí rozděleným Cieszynem a Českým Těšínem. Obě města, tedy jejich historickou část, projeli závodníci 4. srpna celkem třikrát na okruhu 6,8 km vytyčeném hraničními mosty.

„Máme velkou radost z toho, že se nám tento závod, který je na seznamu UCI WORLD CALENDAR po boku například Tour de France nebo Giro d'Italia, podařilo přitáhnout do města právě v letošním roce. Tento rok slavíme 1200 let od založení legendárního Těšína a 90. let od vzniku Českého Těšína. Současně je to pro nás rok rekordních investic, a tak závodníci již jeli po zrekonstruovaných mostech, kolem obnovených parků a čerstvě otevřené repliky slavné předválečné kavárny Avion,“ říká místostarosta Stanislav Folwarczyn.

Slavný závod Tour de Pologne se jede od roku 1928 a dvakrát jej projel jako vítěz český borec – Ondřej Sosenka.

Čtvrtá, „těšínská“ etapa měla 175,9 kilometrů. „Nebyla to lehká trasa, cyklisté museli zdolat převýšení 616 metrů a na Těšínsko jeli přes klikatý Koňakovský průmysk,“ dodává místostarosta Folwarczyn.

Vedení města uvádí, že příjezd evropské cyklistické špičky byl nejen divácký zážitek, ale byla to také velká reklama pro město. Každodenní přímé přenosy ze závodů každým rokem přitáhnou miliony diváků. Svě přenosové vozy poslal i kanál Eurosport, který od nás vysílal do 59 zemí ve dvaceti jazycích.

Doprovodným programem slavného cyklistického závodu byla edice pro menší Nutella mini tour de Pologne, která se jela v Českém Těšíně a Cieszyně 4. srpna dopoledne.

(DH)



Foto 2x: Dorota Havlíková



Foto Dorota Havlíková: Policejní okrskář Vladimír Polák pořádal během prázdnin ve spolupráci s Městským úřadem v Českém Těšíně řadu akcí pro děti a mládež. Tentokrát se děti na dopravním hřišti učily, jak správně jezdit na kole, poznávaly dopravní předpisy, povinné vybavení kola. Na závěr si mohly prohlédnout vnitřek policejního auta a vyzkoušet oblečení těžkoobtěžných ze speciálních jednotek



Skateboardový pohár

Co všechno dovedou nejlepší tuzemští jezdci na prkně vybaveném kolečky se mohli diváci přesvědčit o víkendu extrémních sportů. Na začátku srpna se zde konal Český skateboardový pohár v disciplínách streetstyle a best trick contest. Prestižní soutěžní klání v divácky atraktivní disciplíně proběhlo ve městě poprvé, a to díky novému betonovému skateparku, který vyrostl v rámci nového multifunkčního sportoviště na Frýdecké ulici.

„Právě proto, že má město jeden z nejmodernějších skateparků v zemi, byl Český Těšín zařazen do soupisky pohárového podniku. Jeho podoba odpovídá celosvětovému trendu takzvaných skate plaza, kdy park naprosto kopíruje městské prostředí zasazené uprostřed zeleně,“ uvedl za organizátory Jaroslav Boček.

Víkend extrémních sportů zahrnuje školu Skate pro všechny, školu jízdy BMX na U-rampě, výuku žonglování, základů horolezectví pro děti a ohňovou show. (DH)



Foto 2x: Dorota Havlíková



Trabanty a Velorexy na náměstí

První Slezský sraz dvoutaktů uspořádal v červenci Veterán Trabant Klub Bohumín ve spolupráci s obcí Řeka. V sobotu se 39 bakelitových vozítek vydalo na spanilou jízdu do Českého Těšína a Cieszyna, kde se jejich majitelé setkali se sběrateli Velorexů. Milovníci hadráků se v regionu setkávají pravidelně v Komorní Lhotce.

Nejstarší trabant, který na sraz dorazil, sjel z výrobní linky v roce 1960. Pouze jeden Trabant byl původní, všechny ostatní už prodělaly menší nebo větší úpravy. (DH)

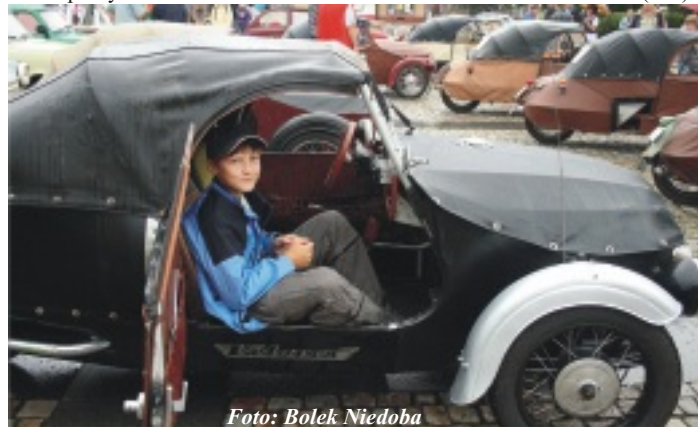


Foto: Bolek Niedoba

Policisté varovali před zloději

Září proběhlo v našem městě ve znamení mnoha preventivně-bezpečnostních akcí. Policisté a strážníci se zaměřili na bezpečnost chodců na přechodech, ale také na ochranu klientů nákupních center.

„Seznamujeme lidi s riziky, které jim hrozí během nakupování. Především starší lidé a maminky s dětmi se stávají častým terčem zlodějů. Necháávají tašky s doklady a peněženkou v nákupním košíku nebo mají rozepnutou kabelku přes rameno,“ říká preventista Jaroslav Kus. Majitelé automobilů odstavených na parkovištích, kteří si nechali uvnitř cenné věci nebo zavazadla, zase mohli najít za stěračem varování před vykradači aut. (DH)

Foto: Dorota Havlíková



Strážníci hledali na sídlišti hada

Dvoumetrovou exotickou užovku tenkoocasou odchytila v polovině září na sídlišti Svibice hlídka Městské policie Český Těšín. Strážníky volala dívka, která si všimla hada, jak se plazí kolem chodníku.

Naši strážníci mají s odchytom domácích i exotických zvířat poměrně velké zkušenosti. Během posledních pár let chytali nejen hady, ale i leguána, papoušky a želvy. Nejvíce jim však dávají zabrat velká hospodářská zvířata. „Dost jsme se nadřeli, když jsme chytali stádo krav nebo odháněli splašené koně z obchvatu a rychlostní komunikace na Frýdek-Místek. (DH)

Foto: Dorota Havlíková



Zadržený nealkoholovaný alkohol

Dalších 50 litrů nealkoholovaného alkoholu zajistili policisté při kontrolách v Českém Těšíně.

V pátek 10. září kontrolovali pracovníci Inspektorátu cizinecké policie Chotěbuz v katastru Českého Těšína řidiče osobního vozidla. Po kontrole dokladů cizince si nechali otevřít zavazadlový prostor, kde se jim naskytl pohled na úhledně srovnané litrové láhve. Při bližším zkoumání zjistili, že se jedná o 14 láhví lihu, které nebyly opatřeny ochrannými známkami. Šestadvacetiletý muž neoznačené láhve oproti potvrzení dobrovolně vydal a ponechal na inspektorátu a poté byl propuštěn k další cestě. Další nealkoholovaný alkohol objevili policisté stejného inspektorátu v neděli 12. září. Dvašedesátiletá žena a třiasedmdesátiletý muž měli v příručních zavazadlech celkem 36 litrů neoznačeného alkoholu. Také tyto litrové láhve skončily na služebně inspektorátu. Oznámení o přestupcích i alkohol policisté předali Celnímu úřadu Karviná k dalšímu řízení.

Daniela Vlčková

Oblastní ředitelství služby cizinecké policie Ostrava

Rybník u sběrného dvora u ulice Na Horkách je zanášen odpadem

Naprostro tristní je situace v okolí malého rybníčku na konci ulice Na Horkách v Českém Těšíně, kde se stále objevuje nejrůznější odpad od starých ledniček, pet láhví, různých obalů, částí elektrospotřebičů a další materiál. Největší podíl tvoří bioodpad z přilehlých zahrádek, který se tam neustále hromadí, zahnívá a zapáchá. Bioodpad zároveň poskytuje ideální potravu a úkrytové možnosti pro potkany a další hlodavce, kteří jsou přenašeči nejrůznějších chorob. Město tak může stále vynakládat prostředky na deratizaci hlodavců, ale dokud jim budou nezodpovědní lidé vytvářet vhodné podmínky, je snaha o jejich eliminaci neefektivní. Město již několik let vkládá finanční prostředky do úklidu alespoň toho nejzávažnějšího odpadu, avšak snahy o vyčištění okolí rybníčku se míjí účinkem. Sotva se provede úklid, za několik dní je tam odpad nový. Během července letošního roku byl proveden další úklid rybníčku i jeho okolí a do blízkosti skládek byly umístěny tabule s nápisem „Zákaz skládky“. Nejenže se vyvážení odpadu stále opakuje, ale drzost některých občanů nezná mezí a odpad vyvážejí i do blízkosti tabulí. Toto jednání je nepochopitelné už z toho

důvodu, že jen necelých 100 m od lokality se nachází sběrný dvůr, kde je možné odpad odevzdat. I přesto, že např. fyzickým osobám za nedovolené ukládání odpadu hrozí podle zákona č. 200/1990 Sb., o přestupcích, sankce ve výši 50 000 Kč a zřizování skládek je zakázáno ve vodních tocích i na jejich březích rovněž zákonem č. 254/2001 Sb., o vodách, některé občany to stále neodrazuje. Město v současné době jedná s Českým svazem ochránců přírody o zapůjčení speciálních fotopastí, které jsou v Beskydách používány na monitoring šelem. Tyto fotopastí dokážou nejen zachytit pachatele, ale v kombinaci s přídatným technickým zařízením i podat okamžitou informaci o přítomnosti pachatele Městské policii. Město musí neustále vynakládat finanční prostředky na úklid po nezodpovědných občanech místo toho, aby je použilo např. na zlepšení kvality života ve městě. Jestliže bude někdo při vyvážení odpadu přistižen, může počítat s tím, že se výše uložené pokuty určitě nebude pohybovat u dolní hranice.

Daniel Křenek, referent vodního hospodářství

S odpadem nakládáme odpovědněji

Díky zodpovědným občanům ušetřilo naše město životnímu prostředí řadu surovin.

Naše město už několik let poskytuje občanům možnost třídít vysloužilé spotřebiče – mimo jiné televize a monitory. Nyní můžeme přesně vyčíslit, kolik elektrické energie, ropy, uhlí, primárních surovin a vody jsme díky tomu ušetřili životnímu prostředí, stejně jako o kolik jsme snížili produkci skleníkových plynů nebo nebezpečného odpadu. Informace nám poskytla analýza nezávislé společnosti ASEKOL, která pro nás zajišťuje sběr a recyklaci občanů tříděných elektrozařízení.

Zpětný odběr a recyklace jedné televize uspoří tolik energie, kolik spotřebuje žárovka za čtyři měsíce nepřetržitého svícení, spotřebu ropy osobního automobilu za 22 km jízdy nebo zabránění vzniku odpadní vody z deseti sprchování. Tato zjištění přinesla analýza dopadu sběru a recyklace televizi a monitorů na životní prostředí, jejíž vytvoření iniciovala společnost ASEKOL. Výsledek studie jednoznačně prokázal, že zpětný odběr elektrozařízení je pro životní prostředí přínosný.

Studie posoudila systém zpětného odběru televizorů a počítačových monitorů. Hodnotí jejich sběr, dopravu a zpracování až do okamžiku finální recyklace jednotlivých frakcí vyrazených spotřebičů do nového produktu nebo k jejich konečnému zneškodnění. Pro každou frakci byly vyčísleny dopady na životní prostředí. Výsledky studie byly prezentovány jako spotřeba energie, surovin, emise do ovzduší, vody a produkce odpadu. Podle údajů společnosti ASEKOL občané našeho města v loňském roce vyřídili 576 televizí a 339 monitorů. Tím jsme uspořili 135,93 MWh



Foto: Lenka Mandryšová

elektřiny, 2 698,59 l ropy, 3492,42 kg uhlí, 685 743 l vody a 6075,69 kg primárních surovin. Navíc jsme snížili emise skleníkových plynů o 36,29 t CO₂ ekv. a produkci nebezpečných odpadů o 138,78 t.

Přestože studie byla zaměřena pouze na televize a monitory, přínos pro životní prostředí představuje recyklace všech ostatních druhů starých spotřebičů. Velké díky si tedy zaslouží všichni, kteří elektroodpad nevyhazují do popelových nádob a kontejnerů nebo dokonce do přírody, ale nosí jej do Sběrného dvora na ul. Na Horkách.

Sídlíště Svibice se začalo měnit

Dlouho očekávaná revitalizace veřejných prostranství Svibice začala obnovou chodníků v dolní a střední části sídlíště. Navíc se občané dočkají zcela nového schodiště v místě vyšlapaného chodníku, kterým si zkracovali cestu. Tato část projektu si vyžádá necelých 18 milionů korun z celkem 120 milionů, které město získalo od Ministerstva pro místní rozvoj v rámci projektu Zlepšení prostředí v problémových sídlíštích. V jedné části projektu se zateplují a opravují panelové domy, v druhé pak veřejná prostranství. „Tato etapa zahrnuje také výměnu mobiliáře. V prostoru se objeví nové lavičky, odpadkové koše, stojany na kola a válcová plakátová plocha. Vše v jednotném stylu,“ říká referent odboru investičního Robin Guziur. Zastávka u obchodu Marie, která byla v loňském roce přestavěna na bezbariérovou, získá nový přístřešek.

Projekt počítá s kompletní renovací pískoviště a doplněním ochranných mříží ke stromům.

Stávající plocha hřiště pro míčové hry je pokryta popraskaným asfaltem. Ten nahradí umělý povrch. Místo původního budou osazeny nové fotbalové branky a koše na basketbal. Hřiště bude mít nyní i plot a bude možné jej uzamykat.

Projekt počítá i s parkovými úpravami. Největších změn se dočká plocha kolem obrovského schodiště spojujícího obě části sídlíště: dolní a horní. „Projekt vypracovaný zahradním architektem využívá odlišnosti barev, výšky i tvaru kmenů vybraných kulturů tak, abychom vytvořili zajímavou parkovou část,“ dodává Guziur.

Projekt byl vypracován tak, aby se využily i stávající dřeviny, které se doplní kontrastním, zajímavým solitérem. Veškeré plochy na sídlíšti a přístupy jsou v rámci projektu řešeny jako bezbariérové.

„Postupně chceme v dalších letech připravovat i jiné projekty, například na výstavbu nových dětských hřišť, parkovacích ploch a další, které mohou zásadním způsobem změnit kvalitu života na sídlíšti,“ dodává místostarosta Stanislav Folwarczny s tím, že současně s revitalizací veřejných prostranství běží rekonstrukce bytového fondu.

(DH)



Foto: www.dzupin.com

Revitalizace městské zeleně

MĚSTO ČESKÝ TĚŠÍN
NÁMĚTÍ ČSA 1/1
ČESKÝ TĚŠÍN

Projekt „Revitalizace městské zeleně v Českém Těšíně - park u centrálního hřbitova“

Město Český Těšín podalo v roce 2009 žádost o poskytnutí podpory pro projekt „Revitalizace městské zeleně v Českém Těšíně - park u centrálního hřbitova“ do Operačního programu životního prostředí, Prioritní osa 6 - Zlepšování stavu přírody a krajiny. Žádost prošla formální kontrolou, byla zaregistrována a následně doporučena k financování z Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF) a rozpočtu Státního fondu životního prostředí ČR. Podpora ze zdrojů EU ve výši 4.306.832,- Kč činí 85% z celkových užitelných nákladů, příspěvek SFŽP ve výši 253.343,- Kč pak 5% z celkových užitelných nákladů. Město Český Těšín uhradí 10% z celkových užitelných nákladů a 100% nákladů neuznatelných.

Předmětem podpory je vybudování nového parku s vodní nádrží a vegetačními úpravami v k.ú. Český Těšín a Mosty u Českého Těšína. V rámci realizace vegetačních úprav bude provedeno kácení stromů, výsadba dřevin a založení trávníkových ploch. V rámci realizace rybníka budou upraveny břehy a dno rybníka, odtěženy násoy a vybudováno nové stavidlo.

Kontaktní pracovník: Ing. Zuzana Jalůvková, projektový manažer
e-mail: jaluvkova@tesin.cz

Odkazy:

portál Evropské unie: www.strukturalni-fondy.cz

Operační program ŽP: www.opzp.cz

SFŽP: www.sfzp.cz

Ministerstvo životního prostředí ČR: www.mzp.cz



Zateplení a výměna oken

MĚSTO ČESKÝ TĚŠÍN
NÁMĚTÍ ČSA 1/1
ČESKÝ TĚŠÍN

Projekt „Zateplení a výměna oken ZŠ Pod Zvonek Český Těšín“

Město Český Těšín podalo v roce 2009 žádost o poskytnutí podpory pro projekt „Zateplení a výměna oken ZŠ Pod Zvonek Český Těšín“ do Operačního programu životního prostředí, Prioritní osa 3 - Udržitelné využívání zdrojů energie 3.2 - Realizace úspor energie a využití odpadního tepla. Žádost prošla formální kontrolou, byla zaregistrována a následně doporučena k financování z Fondu soudržnosti a rozpočtu Státního fondu životního prostředí ČR. Podpora ze zdrojů EU ve výši 16.924.553,- Kč činí 85% z celkových užitelných nákladů, příspěvek SFŽP ve výši 995.562,- Kč pak 5% z celkových užitelných nákladů. Město Český Těšín uhradí 10% z celkových užitelných nákladů a 100% nákladů neuznatelných.

Předmětem podpory je kompletní zateplení obvodových konstrukcí podle doporučení auditora komplexu Základní školy Pod Zvonek, který se skládá z osmi pavilonů a samostatně stojící učebny plavání.

Předpokládané zahájení prací je stanoveno na 10/2010.

Kontaktní pracovník: Ing. Zuzana Jalůvková, projektový manažer
e-mail: jaluvkova@tesin.cz

Odkazy:

portál Evropské unie: www.strukturalni-fondy.cz

Operační program ŽP: www.opzp.cz

SFŽP: www.sfzp.cz

Ministerstvo životního prostředí ČR: www.mzp.cz



Projekt KaSS Střelnice

Projekt Rekonstrukce a dostavba areálu KaSS - Střelnice v Českém Těšíně – realizace projektu

Město Český Těšín uzavřelo dne 20.01.2010 na základě výběrového řízení smlouvu s vybranou firmou MORYS s.r.o. na rekonstrukci a dostavbu areálu KaSS - Střelnice v Českém Těšíně. Dne 26.01.2010 byly zahájeny stavební práce. Předmětem projektu je přístavba přisálí s nájezdovou rampou pro osoby s omezenou mobilitou, rekonstrukce střechy, elektroinstalace, vzduchotechniky a zdravotnické, přístavení prostoru pro restauraci. Projekt je realizován z Regionálního operačního programu NUTS II Moravskoslezsko, oblast podpory 3.2 Subregionální centra.

Předpokládaný termín ukončení projektu bude prodloužen na 03/2011.

Projekt je financován za podpory Evropské unie (85%), dotace z rozpočtu Regionální rady (7,5%) a finančních prostředků z rozpočtu města (7,5%).



Omezení nákladní dopravy

Omezení průjezdu těžkých nákladních vozidel městem a změna organizace dopravy

V průběhu měsíce září se obyvatelé Českého Těšína dočkají tolik žádané instalace dopravních značek omezujících průjezdnost těžkých vozidel centrem města. Zároveň v tomto období dojde k významné změně organizace dopravy na ulici Karvinské v křižovatce s nájezdovou rampou na okružní křižovatku v Chotěbuzi.

Realizaci těchto významných opatření předcházela náročná a dlouhá jednání všech zainteresovaných stran, města Český Těšín, Krajského úřadu Moravskoslezského kraje, Ředitelství silnic a dálnic ČR, Správy silnic Moravskoslezského kraje a příslušných orgánů policie. K dané problematice byly zpracovány dvě odborné studie, kdy první řešila kapacitní propustnost a druhá již samotné variantní řešení úpravy zmiňované křižovatky.

Výsledkem jednání je sladění prací tak, aby s instalací omezujících dopravních značek na všech vstupních cestách do města došlo zároveň k úpravě křižovatky na ulici Karvinské.

Instalaci dopravních značek omezujících vjezd vozidel nad 12 tun provede na své náklady město Český Těšín a úpravu křižovatky ulice Karvinské s nájezdovou rampou na okružní křižovatku v Chotěbuzi provede Ředitelství silnic a dálnic ČR. Tato úprava si vyžádá změnu předností v jízdě touto křižovatkou. Změní se svislé i vodorovné dopravní značení. Toto opatření by mělo přinést zvýšení bezpečnosti provozu v dané křižovatce, ale především odklon převážné většiny tranzitní dopravy, nejen těžké nákladní, mimo centrum Českého Těšína.

Zákazové dopravní značky omezující vjezd vozidel nad 12 tun do centra města budou instalovány na všech hlavních příjezdových komunikacích. Na toto trvalé opatření budou řidiči upozorněni informativními dopravními značkami na příjezdových návestích tak, aby mohli bezproblémově využít k tranzitu obchvat města. Celkem se bude jednat o úpravu či instalaci 31 dopravních značek.

Ing. Tomáš Hloušek
vedoucí oddělení dopravy



Investice do vaší budoucnosti
Evropská unie
PODPOŘENO Z EVROPSKÉHO FONDU
PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ



Údržba komínů

Topná sezóna neúprosně klepe na dveře a občané znovu začínají mít starost o to, jak si své domovy dostatečně vyhřát. Hasiči v Moravskoslezském kraji stále častěji vyjíždějí k požárům sazí a dehtových usazenin ve špatně udržovaných komínech. Že nejde o plané varování potvrzuje i statistika Hasičského záchranného sboru Moravskoslezského kraje, kdy od komínů vzniklo v 1. pololetí 2010 už 29 požárů.

Hlavní příčinou bývá zanedbaná údržba komínového tělesa. Pravidelné čištění komínů a vybírání sazí z komínových sběračů by mělo být samozřejmostí, stejně jako kontrola technického stavu komína odborníky kominíky.

Pamatujte, že i sebemenší nečistoty v komíně totiž mohou snadno způsobit velké nepříjemnosti, ať již dlouhodobé žhnutí a následný otevřený požár nebo otravu obyvatel domu jedovatým oxidem uhelnatým.

1. ledna 2011 nabude účinnosti nové Nařízení vlády č. 91/2010 Sb., o podmínkách požární bezpečnosti při provozu komínů, kouřovodů a spotřebičů paliv. Co se oproti minulosti nezměnilo, je povinnost nechat si pravidelně komín vyčistit a zkontrolovat jeho technický stav. Povinností majitele nemovitosti je zajistit vyčištění spalinové cesty při celoročním provozu spotřebičů na pevná paliva o výkonu do 50 kW třikrát ročně, při sezónním provozu dvakrát ročně, tedy nejlépe před začátkem a po skončení topné sezóny. Kontrola spalinové cesty se pak u spotřebičů na pevná paliva o výkonu do 50 kW provádí jedenkrát ročně. U spotřebičů na plynná paliva stačí kontrola a čištění jednou ročně. Ačkoliv čištění spalinové cesty sloužící pro odtah spalín od spotřebičů na pevná paliva do zmíněných 50 kW lze provádět svépomocí, lepší je se spolehnout na odborníky – kominíky. Ti by měli provést revizi komínu i v případě, že se chystáte připojit nový spotřebič nebo hodláte změnit druh paliva. O provedeném čištění vydá kominík doklad nebo revizní zprávu, která je důležitá nejen pro uplatnění případných nároků vůči pojišťovně.

I v případě hrozícího nebezpečí se snažte jednat v klidu, s rozvahou a bez paniky. Případný požár co nejdříve oznamte hasičskému záchrannému sboru na tísňovou linku 150 nebo 112. Požár sazí v komíně nikdy nehaste vodou, komín by popraskal nebo by dokonce mohlo dojít k výbuchu. Do příjezdu hasičů se můžete pokusit zkotit plameny vhašováním suchého písku vymetacími dvířky nebo ze střechy do komína.

Vždy ale mějte na paměti, že nejdůležitější je život a zdraví, teprve potom majetek!

por. Ing. Karína Štemberková



Černé stavby na území města

V poslední době byl zaznamenán při mapování stavu území zvýšený nárůst nepovolených tzv. „černých staveb“. Jedná se o různé přístřešky, přístavby, nástavby, ploty, chaty a v poslední době dokonce i stavba rodinného domu. Vlastníkům pozemků, na kterých se nachází některá z těchto černých staveb, hrozí podle zákona č. 183/2006 Sb. o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon) pokuta

- při provádění stavby nebo její změny, kterou je třeba ohlásit stavebnímu úřadu, bez takového ohlášení, nebo při užívání takové stavby nebo změny stavby do výše 200 tis. Kč (jedná se např. o stavby pro bydlení a rekreaci do 150 m² zastavěné plochy),

- při provádění činností, ke kterým je třeba územní rozhodnutí, bez tohoto rozhodnutí nebo v rozporu s ním, popřípadě bez územního souhlasu anebo v rozporu s ním do výše 500 tis. Kč (jedná se např. o přízemní nepodsklepené stavby do 25 m², přípojky vodovodní, kanalizační a energetické v délce do 50 m, ploty),



- při provádění změny stavby bez stavebního povolení do výše 500 tis. Kč (jedná se např. o přístavby a nástavby staveb pro bydlení a rekreaci nad 150 m² zastavěné plochy)

- při provádění nové stavby bez stavebního povolení do výše 1 mil. Kč (jedná se např. o stavby pro bydlení a rekreaci nad 150 m² zastavěné plochy).

Někteří občané se vlivem různých desinformací např. z médií domnívají, že určité stavby mohou stavět bez povolení či ohlášení, avšak neuvědomují si, že veškeré stavby vyjma pár výjimek vyžadují územní rozhodnutí, popř. podle zákonem stanovených podmínek územní souhlas. Proto se všem budoucím stavebníkům doporučuje, aby se předem na stavebním úřadě informovali, jaké povolení, rozhodnutí či jiné opatření jejich stavba vyžaduje.

Veškeré stavby musí být dále v souladu s územním plánem a jeho regulativy, které určují, kde se dá a co se dá v dané ploše stavět. V případě, že některé černé stavby nejsou v souladu se současně platným územním plánem Český Těšín, nelze tyto stavby ani dodatečně povolit, jak se někteří občané stále mylně domnívají, a stavební úřad musí naříditi jejich odstranění na vlastní náklady stavebníka.

Pokud chce občan využít nestavební pozemek ke stavebním účelům, je nutno nejprve požádat o změnu územního plánu. O změnách územního plánu rozhoduje Zastupitelstvo města a na tyto změny není právní nárok. V případě zařazení pozemku do pořízení Zastupitelstvem města je nutno počkat, až proběhne celý proces pořízení až do vydání příslušné změny, protože kterýkoli zařazený požadavek může ještě v dalších fázích pořízení vyřadit dotčený orgán (např. z hlediska životního prostředí, hygieny, dopravy atd.) a daný pozemek zůstane nezastavitelným.

Odbor územního rozvoje

Upozornění pro chovatele psů

na území města Český Těšín

MěÚ Český Těšín, oddělení životního prostředí, vás tímto článkem upozorňuje jako chovatele psů, a to z důvodů narůstajících stížností občanů města na volný pohyb psů na veřejných prostranstvích, že každý chovatel (osoba zodpovědná) má při venčení psa a jeho pohybu dané povinnosti.

Dle obecně závazné vyhlášky (OZV) č. 3/2006 o pravidlech pro pohyb psů na veřejném prostranství a vymezení prostorů pro volné pobíhání psů je každá osoba zodpovědná na veřejném prostranství povinna v zájmu zajištění veřejného pořádku ve městě vést psa na vodítku a zabezpečit psa tak, aby na veřejných prostranstvích volně nepobíhal a ani jinak neohrožoval nebo neobtěžoval občany. Náhubek musí mít pes, který má výšku v kohoutku vyšší než 40 cm. Volné pobíhání psů je povoleno jen v prostorách, které jsou součástí přílohy této OZV a na místech označených tabulkou "Volné pobíhání psů povoleno".



Ilustrační foto: Miroslav Umlauf

Dále zodpovědná osoba je povinna zajistit okamžité odstranění tuhých psích výkalů způsobených psem na veřejném prostranství do sběrné nádoby určené pro odkládání komunálního odpadu. Pro tento účel má možnost držitel psa bydlicí v nájemním domě nebo v panelové zástavbě platit poplatek za psa si na oddělení životního prostředí vyzvednout 100 sáčků ročně zdarma, které jsou určeny právě na psí exkrementy.

Porušení této obecně závazné vyhlášky lze postihovat jako přestupek, nejde-li o jiný správní delikt postižitelný podle zvláštních předpisů.

Celé znění této OZV č. 3/2006 lze shlédnout na internetových stránkách města www.tesin.cz v sekci - Vyhlášky a nařízení města. Dále je OZV mimo jiné vyvěšena na nástěnce oddělení životního prostředí v 3. patře radnice MěÚ Český Těšín nebo vám bude v tištěné formě na vaši žádost poskytnuta na oddělení životního prostředí.

Bc. Jan Petrušek - referent životního prostředí

Topná sezóna přede dveřmi

Léto je za námi, nastává období, ve kterém častěji než kdy jindy dochází k nadměrnému znečištění ovzduší. Příčiny jsou zřejmé – těžký průmysl v okolí našeho města celoročně emituje značné množství škodlivin, stejně tak doprava, především nákladní, v chladném období roku se pak k těmto dávkám přidávají i emise z vytápění jak z centrálních zdrojů, tak z lokálních topenišť (domovní kotelny, rodinné domy apod.). To vše rukou v ruce s momentálními nepříznivými klimatickými podmínkami způsobuje inverzní stavy. Svým přístupem ke způsobu vytápění, příp. jinému snížení přínosu škodlivin do ovzduší může přispět každý z nás.

Mnohé bytové a rodinné domy prošly během letošního roku rekonstrukcí, jejímž účelem bylo právě snížení energetické náročnosti budovy, tj. výměna oken a dveří, zateplení fasád a střeš, a mimo jiné také změna vytápění u individuálních objektů – přestavba stávajícího způsobu vytápění a ohřevu teplé užitkové vody na méně energeticky náročné a s využitím obnovitelných zdrojů energie. Nejsou to levné investice, ovšem jejich návratnost je při stále stoupajících cenách energie a možnosti využití dotací státu v rámci programu „Zelená úsporám“ pro vlastníky domů motivující, a to nehlédě na úsporu energií, kterou zase preferujeme my „životníci“. Čím menší spotřeba energie, tepelné i elektrické, tím menší množství emisí škodlivin do ovzduší (z uhelných elektráren, tepláren i domovních kotelem), a tím lepší imisní situace a také zdravější životní prostředí.

Mnozí však nadále zůstanou u stávajícího způsobu vytápění tuhými palivy. Mají pro to své důvody a zatím to není nezákonné. Ovšem spalovat v kotli také nelze vše jen pro to, že to v něm shoří. Při spalování kvalitního a suchého paliva nebude do ovzduší emitováno takové množství škodlivin jako při spalování odpadů či vlhkého byt' kvalitního paliva. Nechcete-li sobě, svým dětem či sousedům znepříjemňovat život, volte kvalitní palivo uskladněné v suchém prostředí, nejlépe dřevo a jeho varianty (pozor - v žádném případě to nejsou odřezky z dřevotřísek, lakovaných dřevěných dílů např. nábytku nebo oken) a z uhelných produktů, nejlépe koks. **Do kamen či do kotle nepatří žádné plasty, guma, dřevotříska ani umělá vlákna. Nepatří tam ani jiný odpad!** Při nedokonalém hoření z něj vždy vznikne zbytečně mnoho škodlivých plynů a moc výhřevný také není. Nehlédě na to, jak spalování těchto materiálů škodí kamnům nebo kotli a spalínovým cestám.

Co spalovat, abychom neškodili

Také podzim je obdobím, kdy je nutné naše zahrádky uklidit, odstranit nejružnější rostlinné zbytky atd. Někteří vyřeší úklid tím, že zapálí hromadu shrabaných a posbíraných rostlinných materiálů. Nebude to v rozporu se zákonem o ochraně ovzduší, pokud spalovaný materiál bude opravdu suchým rostlinným materiálem. **V otevřených ohništích lze spalovat pouze dřevo, dřevěné uhlí a suché rostlinné materiály.** Čerstvě shrabané tlející listy nebo rostlinné zbytky nejsou suchými rostlinnými materiály a tyto pak po zapálení vydatně zadýmí široké okolí, což bývá velmi často předmětem stížností a také důvodem k uložení pokuty.

Shrabané listy, uschlé zbytky rostlin patří na kompost, odpady podle jejich druhů do nádob na tříděný odpad nebo na sběrný dvůr anebo do popelnice. Spalujte jen opravdu suché dřevo a rostlinné materiály, předejdete tak nepříjemnostem se sousedy, policií i správními orgány.

Irena Kostelencová, oddělení životního prostředí



Ilustrační foto: Miroslav Umlauf

Změny v číslování budov

V souvislosti s přijetím zákona č. 111/2009 Sb. o základních registrech došlo ke dni 1.7.2010 i ke změnám zákona č. 128/2000 Sb., o obcích a zákona č. 183/2006 Sb., stavební zákon, týkající se číslování budov:

- v souvislosti se zápisem údajů do Registru územní identifikace se mění některé postupy prováděné obcemi na úseku přidělování čísel budovám, současně se řeší, jaké doklady jsou třeba, aby obecní úřad mohl číslo budově přidělit,
- obecnímu úřadu se stanoví povinnost vydat vlastníku budovy písemný doklad o přidělení čísla popisného, evidenčního nebo orientačního,
- sjednocuje se právní úprava číslování domů podle zákona o obcích a zákona o hlavním městě Praze a současně se rozšiřuje využití čísla evidenčního na některé další typy budov,
- významným principem je nově upravený zákaz označovat budovu již jednou přiděleným číslem popisným či evidenčním (nebude se vztahovat na čísla orientační).

Nadále platí, že budova musí být označena číslem popisným, pokud není zákonem stanoveno jinak, mění se označování staveb čísly evidenčními:

Evidenčními čísly se označují:

- a) stavby pro rodinnou rekreaci,
- b) stavby dočasné,
- c) budovy, které nevyžadují stavební povolení ani ohlášení stavebnímu úřadu, s výjimkou:

1. staveb pro chovatelství o jednom nadzemním podlaží o zastavěné ploše do 16 m² a do 5 m výšky,
2. zimních zahrad o jednom nadzemním podlaží a skleníků do 40 m² zastavěné plochy a do 5 m výšky,
3. přístřešků o jednom nadzemním podlaží, které slouží veřejné dopravě, a jiných veřejně přístupných přístřešků do 40 m² zastavěné plochy a do 4 m výšky.

Samostatnými popisnými a evidenčními čísly se neoznačují příslušenství budovy, která jsou součástí jednoho celku.

Čísla popisná a evidenční, která byla přidělena, nelze užívat opakovaně, a to ani v případě přečíslování. Číslo orientační se opakovaně přiděluje pouze v případě, že nová budova stojí na místě budovy zaniklé.

Čísla popisná a evidenční přiděluje obecní úřad – v České Těšíně Městský úřad Český Těšín, odbor výstavby a životního prostředí, v Chotěbuzi – Obecní úřad Chotěbuz:

- a) v případě nově vzniklé budovy, která je stavbou vyžadující stavební povolení nebo ohlášení stavebnímu úřadu, na základě písemné výzvy příslušného stavebního úřadu, kterou zašle po podání žádosti o vydání kolaudačního souhlasu nebo oznámení o užívání stavby. Obecní úřad sdělí neprodleně příslušnému stavebnímu úřadu údaje o čísle popisném nebo evidenčním a jeho příslušnosti k části obce, popřípadě název ulice, do níž stavební objekt náleží, a údaje o čísle orientačním. O přidělení čísla popisného, evidenčního nebo orientačního vydá obecní úřad vlastníku budovy písemný doklad.
- b) v ostatních případech na základě písemné žádosti vlastníka budovy, jejíž přílohou je geometrický plán a doklad, který osvědčuje, že budova byla

uvedena do užívání. Přílohy se nevyžadují, dochází-li na základě žádosti vlastníka budovy k přečíslování budovy již zapsané v katastru nemovitostí, anebo jde-li o budovy, které nevyžadují stavební povolení ani ohlášení stavebnímu úřadu.

Nově vznikla povinnost vlastníku stavby, popřípadě jiné osobě, která odstranila stavbu, oznámit tuto skutečnost do 30 dnů po odstranění stavby příslušnému stavebnímu úřadu.

Eliška Dudová
referent odboru výstavby a ŽP

Ilustrační foto: Miroslav Umlauf



Nová povinnost pro podnikatele

Dnem 01.07.2010 nabyl účinnosti zákon č. 227/2009 Sb., kterým se mění některé zákony v souvislosti s přijetím zákona o základních registrech. Tento zákon kromě jiného mění § 17 živnostenského zákona a ukládá živnostenským úřadům povinnost přidělovat identifikační čísla provozoven (IČP). Tímto opatřením je sledována jednoznačná identifikace provozoven, kdy se údaj o adrese nejvíce jako postačující identifikátor provozovny, jelikož na jedné adrese může být i několik provozoven různých podnikatelů.

Provozovnou se dle živnostenského zákona rozumí prostor, v němž je živnost provozována. Živnostenský úřad, který obdrží oznámení podnikatele o zahájení provozování živnosti v provozovně, provede zápis do živnostenského rejstříku a o provedeném zápisu o přidělení IČP podnikatele informuje. Provozovně zřízené před 01.07.2010 přidělí IČP místně příslušný živnostenský úřad, a to nejpozději do 01.07.2011, a v téže lhůtě o tom podnikatele vyrozumí. Provozovna se váže na konkrétní podnikající osobu. Pokud více podnikatelských subjektů vykonává činnost v jedné provozovně, obdrží provozovna každé osoby vlastní IČP. Stejně tak v případě, kdy v provozovně začne vykonávat podnikatelskou činnost jiná osoba, bude provozovně přiděleno nové IČP. Již jednou přidělené IČP nelze znovu přidělit žádné jiné provozovně. Zdejší živnostenský úřad přidělí IČP podnikatelům postupně, a to buď při nejbližší návštěvě živnostenského úřadu nebo dodatečně písemným sdělením. Přidělení IČP nepodléhá správnímu poplatku.

Zavedení IČP mění označení provozovny. Provozovna musí být trvale

a zvenčí viditelně označena nejen obchodní firmou nebo názvem či jménem a příjmením podnikatele, dále jeho identifikačním číslem, ale také IČP. Provozovna určená pro prodej zboží nebo poskytování služeb spotřebitelům musí být označena také jménem a příjmením osoby odpovědné za činnost provozovny (s výjimkou automatů), prodejní nebo provozní dobou určenou pro styk se spotřebiteli (vyjma mobilní provozovny a automatů), kategorií a třídou u ubytovacího zařízení poskytujícího přechodné ubytování.

U provozoven zřízených před 01.07.2010 vzniká podnikateli povinnost označit provozovnu přiděleným IČP nejpozději 01.08.2011. Podnikateli, který oznámí vznik provozovny po 01.07.2010, vzniká povinnost označit tuto provozovnu přiděleným IČP neprodleně. Podnikateli, který nemá svou provozovnu označenou živnostenským zákonem stanovenými údaji, hrozí sankce do výše 100 000 Kč, případně bloková pokuta do výše 5 000 Kč.

Z průběžné kontroly, která je prováděna kontrolními pracovníky zdejšího živnostenského úřadu, je mnohdy zjištěn nesoulad mezi daty, která jsou vedena dosud v živnostenském rejstříku o podnikatelích, oproti aktuálnímu stavu. Živnostenský rejstřík je veden v elektronické podobě umožňující dálkový přístup a je veřejným seznamem. Data, která jsou vedena o jednotlivých podnikatelských subjektech podnikajících dle živnostenského zákona, můžete nalézt na www.rzp.cz.

Mgr. Lucie Kotzianová
referentka kontroly živnostenského podnikání

Změny v živnostenském podnikání

Dnem 01.08.2010 nabyl účinnosti zákon č. 155/2010, kterým byl mimo jiné novelizován živnostenský zákon (ŽZ). Změna legislativy byla přijata zejména za účelem zkvalitnění aplikace některých zákonů a k dalšímu snížení administrativní zátěže podnikatelů. Tímto článkem se vám budeme snažit poskytnout výčet nejzásadnějších změn, které se týkají nejširšího okruhu podnikatelské sféry.

Novelou došlo k novému vymezení pojmu zahraniční osoba, kdy se za tuto osobu považuje osoba, která nemá na území ČR bydliště. Důvodem úpravy bylo odstranění dosavadního problému s osobami, které neměly bydliště ani na území ČR ani jinde. Mezi zásadní změny patří posuzování bezúhonnosti osoby. V hodnocení bezúhonnosti nemá vliv odsouzení za nedbalostní trestné činy. Jediným kritériem je to, zda byl úmyslný trestný čin osobou spáchán v souvislosti s podnikáním nebo s předmětem podnikání, o který žádá nebo který ohlašuje. Nezkoumá se, jaký druh trestu byl uložen ani doba jeho trvání. Z právní úpravy byla vypuštěna možnost ohlašovatele uvést v ohlášení živnosti pozdější den vzniku oprávnění. Oprávnění u ohlašovacích živností vzniká pouze dnem ohlášení. Podnikatelé již nejsou povinni uvádět datum zahájení provozování živnosti. Osoby zapsané v obchodním rejstříku nemusí k ohlášení živnosti, případně žádosti o koncesi, předkládat živnostenskému úřadu (ŽÚ) výpis z tohoto rejstříku. Novelou byla také zrušena povinnost podnikatele oznámit ŽÚ přerušování provozování živnosti na dobu delší 6 měsíců. Je to zcela na jeho vůli. Avšak pokud podnikatel oznámí přerušování, nemusí plnit některé povinnosti, které zákon ukládá. Při ukončení činnosti v provozovně je podnikatel ke dni ukončení činnosti v této provozovně povinen sdělit ŽÚ, kde lze vypořádat jeho případné závazky z dosavadního provozování živnosti. Po dobu 4 let je podnikatel povinen hlásit i každou změnu této adresy.

Principiální změnou je fakt, že podnikatelé odpadla povinnost vůči ŽÚ oznamovat změny a doplnění údajů a dokladů, které jsou stanoveny pro ohlášení živnosti a jako náležitosti žádosti o koncesi, pokud jde o změny již zapsané v základních registrech (obchodní rejstřík, informační systém evidence obyvatel či cizinců). Není stanovena povinnost oznamovat např. změnu trvalého bydliště, příjmení nebo místa povoleného pobytu cizinců. Pokud po 01.08.2010 podnikatel prostřednictvím jednotného registračního formuláře vyznačí, že adresa místa podnikání je totožná s adresou trvalého bydliště i do budoucna, nevztahuje se na něj oznamovací povinnost vůči ŽÚ ani u tohoto údaje.

Novelou došlo k několika úpravám v prokázání odborné způsobilosti u vázaných a koncesovaných živností. Byla také změněna a zpřesněna stávající právní úprava v oblasti přestupků a správních deliktů.

Mgr. Lucie Kotzianová, referentka kontroly živnostenského podnikání

S platební kartou na úřad? Ano

Platby platebními kartami na pokladně MěÚ Český Těšín

Od 3. srpna 2009 umožnil Městský úřad Český Těšín občanům města provádět úhrady na pokladně MěÚ (radnice 2. patro, dveře č. 312) prostřednictvím platebních karet.

K úhradě různých druhů místních poplatků (vyjma poplatku za komunální odpad), správních poplatků, nájemného za byty či pozemky, pokut a jiných plateb mohou občané použít platební karty: **MasterCard, MasterCard Electronic, Maestro, VISA, VISA Electron, JCB a Diners Club.**

Soutěž o nejlepší školní jídelnu

Soutěž o nejlepší školní jídelnu na Moravě

Ve čtvrtek 26. 8. 2010 se kuchařský kolektiv jídelny při Základní škole Ostravská v Českém Těšíně pod vedením vedoucí Marie Bieleškové zúčastnil 3. ročníku mezi odborníky velmi sledované soutěže školních jídel, která se konala v Brně. Organizátorem byla Společnost pro výživu, Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy a odbor školství, mládeže a tělovýchovy Magistrátu města Brna. Celkem se do finále soutěže probojovalo 10 tříčlenných týmů, z toho 3 týmy ze severní Moravy.

Naše školní jídelna byla ohodnocena celkem 3krát. Obdrželi jsme 3. místo za hlavní jídlo, 3. místo za dezert a za celé menu pak taktéž 3. místo. Závěrečné soutěžní zadání znělo: zeleninová polévka, hlavní jídlo mělo pocházet z italské kuchyně (podle italské receptury) a moučník (dezert). Naše menu znělo: květáková polévka se zelenými prstýnky, králíčí filety na olivách, těstoviny penne s rajčaty a nakonec jsme podávali jablečkový dezert. Nejdříve jsme vypracovali kalkulační listy. Ve čtvrtek 26. 8. 2010 měli kuchaři za úkol uvařit tyto pokrmy a vedoucí jídelny obhájit uvařené menu před 15 komisaři pod vedením předsedy poroty, šéfkuchaře Ing. Zdeňka Hladíka.

Organizace a atmosféra byla velmi dobrá a z umístění v soutěži máme velkou radost.

Marie Bielešková, vedoucí školní jídelny ZŠ Ostravská Český Těšín

Upozornění prodejcům

Celní úřad Karviná upozorňuje na zákonné oprávnění kontrol (dle zákona č. 353/2003 Sb. o spotřebních daních, ve znění pozdějších předpisů) zaměřených na prodej lihovin a tabákových výrobků při konání různých veřejných společenských, kulturních a sportovních akcí, diskoték a zábav.

Před začátkem těchto akcí je povinností osoby, která bude lihoviny rozlévat:

- nejpozději 3 dny před začátkem akce písemně informovat Celní úřad Karviná
- v průběhu samotné akce musí mít u sebe nákupní doklady od prodávajících lihovin a kopii (druhops) informace, která předtím byla zaslána na Celní úřad Karviná

V případě dotazů se obraťte na Celní úřad Karviná, tel. č. 595 392 225

Společensky odpovědné firmy pomáhají

Představujeme vám nový projekt, který se utvářel tři roky, než se dostal do své finální podoby - Projekt společenské odpovědnosti.

Co je cílem tohoto projektu? Propojit společnosti s občany, zvýšit povědomí o společenské odpovědnosti organizací v moravskoslezském kraji, co firmy v našem regionu dělají pro občany, zaměstnance nebo pro životní prostředí.

Součástí projektu je i Nadace společenské odpovědnosti, prostřednictvím které i vy určíte, komu finanční prostředky pomohou, které projekty nebo žádosti budou podpořeny.

Koncem loňského roku byl vyhlášen historicky první ročník soutěže Ceny hejtmana kraje za společenskou odpovědnost jakožto první ceny na regionální úrovni v České republice. Hlavním důvodem vyhlášení této ceny byla snaha hejtmana kraje Jaroslava Palase podpořit společenskou odpovědnost organizací v kraji. K této ceně se nově připojí svým hlasováním i občané.

Významnou součástí projektu jsou kulturní a společenské aktivity, na nichž se podílejí partneři a které vám přinesou svou kvalitou výjimečné kulturní projekty.

Již nyní se můžete těšit na jedinečné vystoupení World Ballet in Ostrava, na současného nejlepšího tanečníka světa a prvního sólistu Velkého divadla v Moskvě Ivana Vasilieva, který se představí ve třech baletních vystoupeních včetně legendárního Spartaka. Spolu s ním v Ostravě vystoupí první sólisté Národního kubánského baletu Yolanda Correa a Yoel Carreño, první sólistka baletu Velkého divadla v Moskvě Nina Kaptsova, první sólistka Holandského národního baletu Maia Makhatali, první sólista Národního baletu v Amsterdamu Tamas Nagy a první sólista baletu Pařížské národní opery Vincent Chaillet. Dále se představí hvězdní francouzští tanečníci Isabelle Ciaravola a Mathieu Gania. Galavečer je přehlídkou produkce renomovaných umělců slavných světových divadelních scén a divákům i odborníkům přinese výkony vynikajících baletních umělců, kteří prezentují jednotlivé úryvky z děl známých současných choreografů, ale i díla tradiční a známá. Během ostravského galavečera bude vyhlášen vznik Nadace Společenské odpovědnosti, která si klade za cíl podpořit konkrétní kroky, které povedou k realizaci výstavby komunitního centra pro handicapovanou mládež, taktéž bude vyhlášena Anketa Společenské odpovědnosti, v níž mohou lidé hlasovat pro firmy, které v našem regionu pomáhají občanům, zaměstnancům nebo životnímu prostředí.



Projekt

společenské odpovědnosti



Těšíňští se oblékli do krojů

V pořadí již pátý den na podporu tradic a lidového kroje proběhl tradičně v polovině září v Cieszyň. Je to však poprvé, co se do projektu zapojil i Český Těšín a poprvé trvala akce dva dny. Tři místní sdružení PZKO zde připravila na sobotu odpoledne zajímavý kulturní program a také stánky s občerstvením a regionálními výrobky. Přestože počasí akci nepřálo, lidé ukázali, že mají o folklorní vystoupení zájem.

„Chceme, aby Těšíňáci začali znovu používat kroj pro slavnostní příležitosti, jak to dělali naši předkové nebo jak tyto tradice udržují v některých regionech Polska nebo například v Rakousku,“ říká o akci jeden z organizátorů Józef Swakoń.

Sobotní program probíhal venku před českotěšínskou radnicí a byl prezentací lidových zvyků v podání souborů od Havířova až po Jablunkov. Tržní den v Jablunkově představil například soubor Oldrzychowice, který za hudebně-taneční koláž získal prestižní folklorní ocenění. Soubor Błędownianie z Havířova-Bludovic nabídl divákům perfektní program prezentující mimo jiné hornické zvyky, s nímž o prázdninách hostoval na evropském folklorním festivalu v Bulharsku. Nedělní část akce se jmenovala Jablunkované v Těšíně a připravila jej na polské straně Macierz Zemi Cieszyńskiej.

„Program byl špičkový a vydrželi jsme se dívat několik hodin. Páli bychom si, aby se tato akce stala pravidelnou,“ uvedl starší manželský pár. Nejvíce byly v obou městech k vidění těšínské nebo jablunkovské měšťánské kroje, ale přišli lidé i v horalském. Do kroje se oblékly především ženy a mnohé z nich předváděly nádherně vyšíváné kousky po rodičích nebo prarodičích. (DH)

Těšínská truhla se vydařila

Milovníky folkloru a těšínské kultury potěšila třídní tradiční akce Poklady z těšínské truhly. Počasí tentokrát organizátorům přálo, a tak se slavnosti po obou stranách hranice zúčastnily tisíce lidí.

Děti si mohly vybrat z četných uměleckých děl, pro celé rodiny byly určeny koncerty, přednášky a také lidový jarmark řemesel nebo soutěže v pečení štrúdlu. Největšímu zájmu se těšily ukázky řemesel a přípravy tradičních jídel těšínské kuchyně.

V rámci Pokladů z těšínské truhly proběhla řada doprovodných akcí, například Jubilejní koncert folklorního souboru Slezan u příležitosti výročí 55. let činnosti souboru pod názvem „Tak plynul čas“. (DH)



Starosta Českého Těšína Vít Slovák a zástupce vedení města Cieszyń Włodzimierz Cybulski při slavnostním otevření Těšínské truhly ▼



▲ V kroji přišel také šéf českotěšínských policistů Petr Chroboczek s manželkou



▲ Úspěšnou akci navštívil také místostarosta města Stanislav Folwarczny



Ozdravný pobyt v Luhačovicích

Děkujeme vedení Městského úřadu Český Těšín, starostovi Ing. Vítu Slovákovi, místostarostovi PaedDr. Milanu Peckovi a sociálnímu odboru, konkrétně Uršule Chrástkové a Mgr. Klaudivi Dinelli.

Vedení města nám poskytlo komfortní ozdravný pobyt v lázních Luhačovice. Týden prožitý v krásném a klidném prostředí a různé procedury nám dodaly sílu a elán do dalšího života.

Děk patří také celému kolektivu hotelu Zálesí, který nám zajišťoval výbornou stravu a skvělé ubytování.

Božena Sztefková, Helena Kaszová

Výherci červnové soutěže

V červnu jsme soutěžili o 5 dárkových balíčků, které do soutěže věnovala trafika manželů Foltýnových.

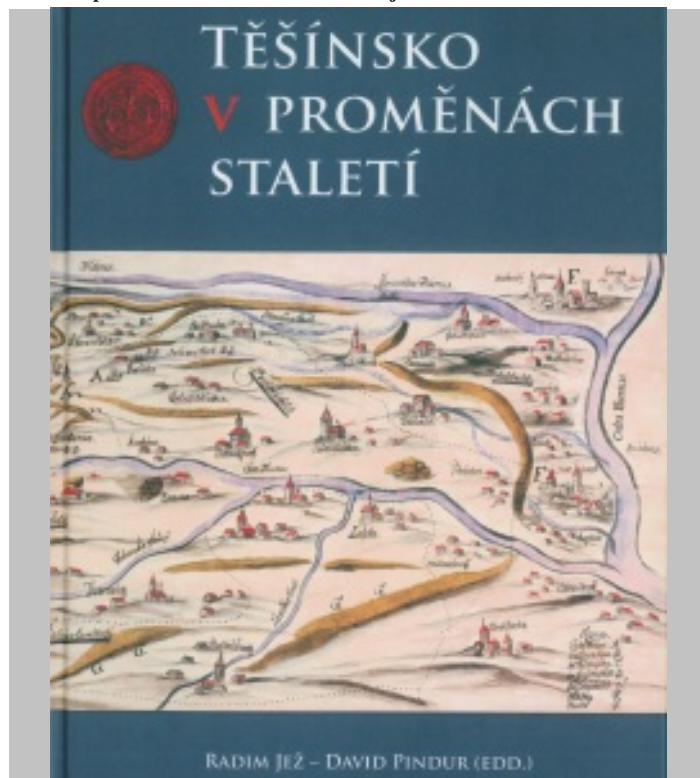
Seznam výherců:

1. E. Škvaridlová, Odboje 121/9, ČT
2. V. Palesch, Hornická 11, ČT
3. M. Szarzecová, Školní 202, ČT-Mosty
4. A. Miklinová, Hornická 11, ČT
5. J. Ulčák, Čáslavská 1810/2, ČT

Všem výhercům blahopřejeme. Výhry je možné si vyzvednout na sekretariátu Městského úřadu po prokázání totožnosti.

Těšínsko v proměnách staletí

Sborník přednášek z let 2008–2009 k dějinám Těšínského Slezska



Muzeum Těšínska vydalo společně s Maticí slezskou - Těšínskou oblastí sborník přednášek, které obě organizace pořádaly nezávisle na sobě od podzimu 2008 do léta 2009 především v Českém Těšíně. Pro mimořádný zájem ze strany pravidelných návštěvníků obou přednáškových cyklů, především pak o témata spjatá se samotným Slezskem a konkrétně s jeho hornoslezskou částí - Těšínskem, se rozhodlo Muzeum Těšínska zachovat texty prezentovaných příspěvků pro své posluchače, a také pro širší zájemce o slezskou vlastivědu všech generací v knižní formě.

Čtenář by zde měl bez ohledu na generaci získat základní informace vztahující se ke Slezsku. Pozornost je pak soustředěna na jeho část - Těšínské Slezsko, přičemž byly v příspěvcích ze starších dějin akceptovány jeho původní hranice před rozdělením mezi nástupnické státy zaniklé rakousko-uherské monarchie, tedy Československo a Polsko, v roce 1920.

PhDr. Radim Jež; PhDr. David Pindur
redaktoři sborníku, Muzeum Těšínska

Publikaci je možno zakoupit ve všech pobočkách Muzea Těšínska s výjimkou Archeoparku (tj. Český Těšín, Havířov, Jablunkov, Karviná, Orlová, Petřvald), v Goralském turistickém informačním centru v Mostech u Jablunkova či prostřednictvím jednotlivých místních odborů Matice slezské.

T. G. Masaryk se vrací na koni

První československý prezident T. G. Masaryk se vrátil do Českého Těšína na svátek 28. září. Pomník státníka získalo město zpět po více než 70 letech. Původního stojícího prezidenta nahradil Masaryk na koni. Nejde o klasickou jezdeckou sochu, ale reliéf vytesaný do žulové desky. Pomník byl vytvořen sochařem Martinem Kuchařem na ostravském Landeku.

„Jezdecké sochy jsou a vždy v historii byly nesmírně drahé. Proto je jejich velmi málo. V Česku je jedna socha zobrazující Masaryka sedícího na koni. Snažili jsme se najít rozumný kompromis mezi cenou a snahou věnovat tvůrci státu důstojný památník,“ vysvětluje sochař.

Podle starosty Víta Slováčka socha zakladatele státu do Českého Těšína patří. Původně stávala před Masarykovou školou. V 1938 roce byla odstraněna, pravděpodobně zničena a už se nikdy na své místo nevrátila.

„Protože se v důsledku urbanistického rozvoje změnilo okolí školní budovy, rozhodli jsme se pro sochu najít jiné místo. Státník stojí v parku, který od sametové revoluce nese jeho jméno – v Masarykových sadech. Park prošel díky evropským penězům komplexní revitalizací a modernizací. Masaryk tak získal důstojné prostředí,“ říká starosta Vít Slováček.

Kamenná deska z tiské žuly je vysoká něco přes 3 metry a široká téměř dva metry. Váží 6,5 tuny a spočinula na podstavci, který váží 3,5 tuny. Pomník získal po dokončení speciální nátěr, který jej má ochránit před zničením sprejery.

„Žula pochází ze Šluknovského výběžku. Tam jediná jsou schopni vyřezat tak velký monolit. Je to krásný kámen, velice kompaktní a dobře se s ním pracovalo,“ dodává Kuchař.

(DH)



Foto Dorota Havlíková: Na fotografii starosta města Vít Slováček a vedoucí odboru školství a kultury Miroslav Staříčný u vznikajícího díla se sochařem Martinem Kuchařem

TĚŠÍN - CIESZYN - TESCHEN - očima umělců

Autorka rubriky:
Renata Putzlacher

Władysław Sikora

KONTESZYNIC

Z Zamkowego Wzgórza prosto w Olzę
patrzy niebo i spadają wróble
Ktoś ją spotkał: historia – przechodzień
stała długo mięła w palcach grude

Przed południem cisza i kasztany
uchylona furka nikt nie dzwoni
Ale szelest – piach wypełnia dzbany:
czas dojrzały gwiazdy tupot koni

Pod księżycem widno wiewną cienie
ani rżenia od księżyczych stajen
ale było jest przypało do ziemi
a granica wzbiera nie ustaje



Władysław Sikora (*1933), polský básník, prozaik, esejista, žije v Českém Těšíně. Narodil se před 77 lety v Bocanovicích a Těšínsku zůstal věren, třebaš jeho tvorba daleko přerostla hranice Těšínského Slezska. Báseň byla otištěna ve sborníku Těšínský kvítek (2010).



Pohlednice ze sbírky Renaty Putzlacher

Jako Fénix z popela...

Příběh kavárny AVION, která existovala pouhých sedm let, a pak na jejím místě po celých 70 let rostly stromy, které se odrážely v hraniční řece Olze, je jedním z mnoha středoevropských příběhů. V roce 1996 jsme společně s Jaromírem Nohavicou oprášili vzpomínky na tento polozapomenutý těšínský podnik v rámci pořadu s názvem „V kavárně AVION, která není“. Následovalo pak mnoho dalších, dohromady padesát nostalgických pořadů, které oslovily další Těšíňany a hosty z jiných měst a států. Ve snu by nás nenapadlo, že budeme na tomto magickém místě u řeky pít kávu, číst básně, hrát a zpívat. Že tady budou pamětníci se slzami v očích vyprávět o zázraku. Protože NOIVA, aneb AVION pozpátku, je návratem do minulosti a zároveň optimistickým pohledem do budoucnosti. Že bych v roce 1998, když jsem psala text „Hymny AVIONU“, tušila, co se bude dít v roce 2010?

„AVION po prostu tuż obok mostu przycupnął niczym szklany tort. Tłumy na sali plus funkcjonalizm, Wieża Piastowska jako tło. AVION – poezja, a kto się nie zna, niech idzie dalej wprost przez most. AVION to skrzydła, AVION to ptak, kiedyś dopadnie cię i tak.“

Renata Putzlacher



▲ Foto Renata Putzlacher: Bluesové inspirace - Jiří Dědeček



Foto Wiesław Przeczek:

- ▲ Literárně-hudební vystoupení slovenské básničky Judity Kaššovicové
- ▼ Dura & Blues Club slovenského zpěváka a kytaristy Ďuro Turteva



Foto Jacek Sikora: Stesk kavárenského povaleče - Nostalgické literárně-hudební soirée "šumného režiséra", jeho přátel a hostů. S Radovanem Lipusem účinkovali Anna Cónová a Miroslav Rataj, sólisté činohry Národního divadla moravskoslezského v Ostravě



Foto Joanna Klimsza: Scénické čtení rozhlasové hry „Alma a Gustav“, kterou napsala těšínská rodačka Renata Putzlacher k letošnímu jubileu Gustava Mahlera. Na fotografii herečka Alena Sasinová.

Foto Wiesław Przeczek: Retro odpoledne



Foto: Dorota Havliková



Těšín očima Těšíňanů

Jak vidí město těšíňští malíři z obou stran řeky Olzy, o tom se mohou přesvědčit návštěvníci čítárny s kavárnou Noiva. Za velkého zájmu veřejnosti zde 17. září umělci zpřístupnili výsledek plenérů.

S nápadem, aby k legendárnímu výročí 1200 let Těšína malíři zvětšili současnost i historii města, ale také zdejší lidi nebo místní legendy, přišel akademický malíř Vladislav Raszyk. „Tento nápad jsem měl už dlouho, plenér je však vždy nákladná záležitost. Jsem rád, že se mi podařilo touto myšlenkou oslovit současné vedení města, které je nakloněno kultuře,“ řekl během vernisáže Raszyk s tím, že se podařilo k realizaci projektu pozvat kvalitní autory, jejichž díla jsou zastoupena v tuzemských i zahraničních sbírkách. Sám namaloval etnoložku Jiřinu Královou, která svůj život zasvětila těšínskému lidovému umění a zdejšímu kroji.

Veřejnost se s některými díly nerozloučí ani po zakončení výstavy. Několik umělců darovalo své obrazy městu a podle místostarosty Stanislava Folwarcznego budou ozdobou veřejných budov.

Výstava potrvá do 8. října. Projekt podpořila Evropská unie v rámci projektu Evropský fond pro regionální rozvoj, Překračujeme hranice. (DH)

Foto Bolek Niedoba: Na fotografii místostarosta města Stanislav Folwarczny a akademický malíř Vladislav Raszyk



Do Guinnessovy knihy rekordů

Tisíce dětí i dospělých se zapojily do vytvoření rekordu a zapsání města do Guinnessovy knihy českých rekordů v počtu obrázků radnice. Úřední sčítání obrázků a provedení zápisu komisařem agentury Dobrý den proběhlo v pátek 24. září. Výsledky nebyly v době uzávěrky ještě známy.

„Nejvíce se zapojily školy, ale na tomto netradičním rekordu je krásné to, že se mohou zúčastnit všichni bez ohledu na věk, talent nebo fyzické možnosti,“ vysvětluje místostarosta Milan Pecka, který s nápadem přišel. (DH)

Čítárna a literární kavárna NOIVA/Czytelnia i Kawiarnia Literacka NOIVA



Grafika: Ladislav Szpyrc

Program říjen 2010:

Pátek 1.10. v 18:00 hod.

Diskusní salon. Pořádá Sekcja Akademicka Jedność

Sobota 2.10. v 16:00 hod.

Pohádkování s paní Halinou Pasekovou, herečkou Polské scény Těšínského divadla. Za Spolek-Towarzystwo Avion organizuje Lena Pešák. Tato akce se koná za finanční podpory Města Český Těšín

Čtvrtek 7.10. od 16:30 do 17:30 hod.

Hudební podvečer, vystoupí žáci a absolventi ZUŠ Český Těšín

Pátek 8.10. v 18:00 hod.

Diskusní salon se spisovatelem a záhadologem PhDr. Arnoštem Vašíčkem

Čtvrtek 14.10. od 16:30 do 17:30 hod.

Hudební podvečer, vystoupí žáci a absolventi ZUŠ Český Těšín

Sobota 16.10. v 16:00 hod.

Pohádkování s paní Lenkou Wacławicovou, herečkou České scény Těšínského divadla. Za Spolek-Towarzystwo Avion organizuje Lena Pešák. Tato akce se koná za finanční podpory města Český Těšín

Čtvrtek 21.10. od 16:30 do 17:30 hod.

Hudební podvečer, vystoupí žáci a absolventi ZUŠ Český Těšín

Sobota 23.10. v 16:00 hod.

Hudební salon, Komorný orchestr mládeže Efko Košice a solisté Paulina Šoltisová - violoncello – JKGO Ostrava, BcA. Ariel Zmuda - zpěv – FOUO Ostrava, Matej Legát - saxofón – Košice

Pátek 29.10. v 18:00 hod.

První Salon poezie s Eugeniuszem Tkaczyszynem-Dyckým, laureátem prestižní polské ceny NIKE za současnou literaturu. Tato akce se koná za finanční podpory Stowarzyszenia Wspólnota Polska.

Sobota 30.10. v 16:00 hod.

Pohádkování s Bogdanem Kokotkem, šéfem Polské scény Těšínského divadla. Za Spolek-Towarzystwo Avion organizuje Lena Pešák. Tato akce se koná za finanční podpory Města Český Těšín

Změna programu vyhrazena. Vzhledem k omezenému počtu míst je zaveden předprodej vstupenek vždy týden před akcí: Čítárna a literární kavárna/ Czytelnia i Kawiarnia Literacka NOIVA, Český Těšín, ul. Hlavní, tel. 558 711 961, noiva@noiva-tesin.cz

Program kina Central říjen 2010



PROGRAM ŘÍJEN 2010

1. – 3. 10. – pá, so, ne – 17:00 hod.
DOSTAŇ HO TAM

Mladý Aaron Greenberg právě získal práci svých snů – má za úkol postarat se o doprovod rockovému idolu na jeho cestě z Londýna do L.A. Rocková star Aldous Snow je však nejen obletovaný hudebník, ale také sexuální mašina, která se právě rozhodla najít svůj smysl života.

Hrají: Jonah Hill, Russell Brand, Rose Byrne...

Komedie, USA, 2010, titulky, 109 min., nepřístupný do 15 let, vstupné 65 Kč



1. – 3. 10. – pá, so, ne – 19:00 hod.
MUŽ VE STÍNĚ

Film přináší příběh spisovatele, který je najat na sepětí paměti bývalého britského premiéra. Netrvá dlouho, aby si uvědomil, že přijetím atraktivní práce učinil strašlivou chybu: ukazuje se, že expremiér je muž, v jehož minulosti se skrývají tajemství, která mají sílu zabít.

Hrají: Pierce Brosnan, Tom Wilkinson, Olivia Williams...

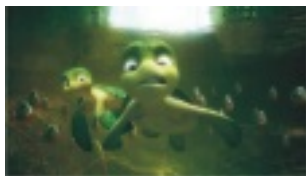
Thriller/Drama, VB/Francie/Německo, 2010, titulky, 128 min., nevhodný do 12 let, vstupné 65 Kč



8. – 10. 10. – pá, so, ne – 17:00 hod.
SAMMYHO DOBRODRUŽSTVÍ

Když se po svém narození na pláži drápe mořská želva Sammy do moře, najde a vzápětí ztrácí lásku svého života, hezkou želvičku Shelly. Na cestě přes oceány, na kterou se vydávají všechny želvy, Sammy podstupuje mnohá nebezpečí v naději, že se s Shelly znovu setká...

Animovaný, Belgie, 2010, 88 min., vstupné 65 Kč



8. – 10. 10. – pá, so, ne – 19:00 hod.
EXPENDABLES: POSTRADATELNÍ

Skupina žoldáků, která se vydává na nebezpečnou misi do Jižní Afriky, jejímž cílem je svržení nelibostného diktátora, začíná tušit, že to rozhodně nebude tak jednoduché, jak se zprvu zdálo... Nejnovější režisérsko/herecký počin Sylvestra Stalloneho.

Hrají: Sylvester Stallone, Jason Statham, Jet Li, Dolph Lundgren...

Akční, USA, 2010, titulky, 99 min., nevhodný do 12 let, vstupné 75 Kč



15. – 17. 10. – pá, so, ne – 17:00 hod.
ČARODĚJŮV UČEŇ

Balthazar Blake je čaroděj, který se v současném Manhattanu snaží ubránit město před svým úhlavním nepřítelem Maximem Horvathem. Balthazar na to ale sám nestačí, a proto vyhledá pomoc Davea Stutlera, zdánlivě obyčejného člověka, který v sobě ale ukrývá netušené možnosti, a učíní z něj navzdory jeho pochybám svého učně...

Hrají: Nicolas Cage, Jay Baruchel, Monica Bellucci, Alfred Molina...

Dobrodružný/Fantasy, USA, 2010, titulky, 110 min., přístupný, vstupné 80 Kč



15. – 17. 10. – pá, so, ne – 19:00 hod.
UŽÍVEJ SI CO TO JDE

Newyorčan Boris Yelnikoff odkládá život vyšší společenské třídy k ledu, aby mohl přetvořit svoji existenci do více bohémské podoby. Potkává se s mladou jižankou Melody i její rodinou a rozhodně to nevypadá, že by po následujících pletkách měly vztahy zůstat v zajatých kolejkách.

Hrají: Larry David, Evan Rachel Wood, Patricia Clarkson...

Romantická komedie, USA/Francie, 2009, titulky, 92 min., nevhodný do 12 let, vstupné 70 Kč

22. 10. – pá – 9:30 hod.

KYTICE POHÁDEK – představení pro nejmenší

Těši mě, Krtek a muzika, Jak štěňátko dostalo chuť na med, O té velké mlze, Cvrček a stroj, Páni tvorstva, Krtek hodinářem, Držte si klobouk, Jak Žofka překazila chuligánům spády.

Animované pásmo pohádek, ČR, 72 min., vstupné 15 Kč

22. 10. – pá – 14:00 hod.

ŠILENÉ SMUTNÁ PRINCEZNA – Bijásek

Příběh prince a princezny ze sousedních království, kteří mají uzavřít sňatek domluvený jejich moudrými otci a jejich rádcy. Královské děti však o svém osudu chtějí rozhodnout samy...

Hrají: Helena Vondráčková, Václav Neckář, Jaroslav Marvan...

Pohádka/Hudební/Komedie, Československo, 98 min., vstupné 30 Kč



22. – 24. 10. – pá, so, ne – 17:00 hod.
LET'S DANCE 3

Streetový tanečník Luke žije ve starém skladišti v New Yorku, které je rájem pro mladé tanečnický z celého světa. Tato de facto rodina má taneční skupinu „House of Pirates“. Aby skupina přežila, musí porazit své dlouholeté rivaly, „House of Samurai“, v blížící se soutěži.

Hrají: Rick Malambri, Sharni Vinson, Harry Shum Jr., Ally Maki...

Hudební/Romantický, USA, 2010, titulky, 108 min., přístupný, vstupné 75 Kč

22. – 24. 10. – pá, so, ne – 19:00 hod.

ROMÁN PRO MUŽE

Podle bestselleru nejprodávanějšího českého spisovatele Michala Viewegha vzniká další z adaptací jeho románů. Tři sourozenci – Cyril, Bruno a Aneta odjíždějí na tradiční výlet do hor. Výlet, který má být jakousi cestou splněných přání, se však mění v tragikomickou konfrontaci základních hodnot a životních postojů.

Hrají: Miroslav Donutil, Miroslav Vladyka, Vanda Hybnerová...

Komedie/Drama, ČR, 2010, 99 min., nevhodný do 12 let, vstupné 70 Kč



29. – 31. 10. – pá, so, ne – 17:00 hod.
SALT

Evelyn Salt je agentkou CIA, která je přeběhlíkem obviněna, že je ruskou špiónkou. Salt uteče, aby očistila své jméno. Za použití všech svých schopností se musí vyhnout zajetí a ochránit svého manžela, jinak nejmocnější světové síly vymažou jakoukoli stopu o její existenci.

Hrají: Angelina Jolie, Liev Schreiber, Daniel Olbrychski...

Akční/Thriller, USA, 2010, titulky, 100 min., nevhodný do 15 let, vstupné 75 Kč



29. – 31. 10. – pá, so, ne – 19:00 hod.
(K)LAMAC SRDCÍ

Alex se svou sestrou provozuje společnost, která poskytuje vskutku „speciální“ služby: rozbíjí partnerské vztahy na objednávku! Jednoho dne si je najme bohatý muž, jenž není spokojen s ženichem své dcery. Dvojice „obchodníků se štěstím“ má ovšem na svůj úkol jenom týden.

Hrají: Romain Duris, Vanessa Paradis, Andrew Lincoln...

Romantická komedie, Francie/Monako, 2010, titulky, 105 min., nevhodný do 12 let, vstupné 75 Kč



PROGRAM ŘÍJEN 2010 - Filmový klub

7. 10. – čt – 19:00 hod.

KATKA

Píše se rok 1996 a tehdy devatenáctiletá Katka žije v terapeutické komunitě s nadějí na obyčejný život – touží mít přítele, jednou i rodinu. Happy end se však nekoná. Režisérka zaznamenává ve svém filmu rok za rokem Katčin sestup na spirále krádeží, prostituce, fyzického i psychického chřtání, na spirále přerušované jen občasným vzpětím naděje a odhodlání s drogou skoncovat. Podáří se Katce konečně najít sílu ve chvíli, kdy otěhotní?

Dokument, ČR, 2009, 90 min., vstupné 70 Kč, členové FK 55 Kč



14. 10. – čt – 19:00 hod.

JÁ TAKY (Yo, también)

Čtyřiatřicetiletý Daniel je prvním Evropanem s Downovým syndromem, který vystudoval univerzitu. Začíná pracovat v sociálních službách, kde se seznamuje s kolegyní Laurou. Brzy se spřátelí, čímž k sobě přitáhne pozornost svých kolegů i rodin. Ve „svých“ světech jsou oba vydědění a společně najdou lásku a přátelství, jaké předtím nikdy nepoznali.

Drama, Španělsko, 2009, 103 min., vstupné 70 Kč, členové FK 55 Kč



21. 10. – čt – 19:00 hod.

POSLEDNÍ DNY SOPHIE SCHOLLOVÉ (Sophie Scholl - Die letzten Tage)

Projekce v rámci akce Dny německého filmu Na jaře roku 1942 vzniká v Mnichově studentská odbojová skupina „Bílá růže“. Jejimi členy jsou i sourozenci Hans a Sophie Schollové, kteří se podílejí na tvorbě a distribuci protinacistických letáků, osvětlujících nelegitimitu a zločinnost režimu. Šíření letáků se jim daří až do února 1943, kdy jsou odhaleni, vyslýcháni a postaveni před soud. Film, jenž je rekonstrukcí historických událostí, byl nominován na Oscara za nejlepší cizojazyčný film.

Drama / Válečný, Německo, 2005, 117 min., vstupné 70 Kč, členové FK 55 Kč



28. 10. – čt – 19:00 hod.

STRÝČEK BÚNMÍ (Loong Boonmee raleuk chat)

Představte si, že se vám jednoho dne zjeví duch vaší životní lásky a ztracený syn se vrátí v podobě podivné lesní bytosti... vítejte ve světě strýčka Búnmího. Tento filmový skvost plný fantazie, vtípů i hlubokých emocí čerpá z úchvatné přírodní scenérie i thajské hororové produkce sedmdesátých let.

Komedie, Thajsko/VB/Francie/Německo, 2010, 114 min., vstupné 70 Kč, členové FK 55 Kč



Program kina Central listopad 2010

PROGRAM LISTOPAD 2010

5. – 7. 11. pá, so, ne - 17:00 hod.

MACHŘI

Komedie o pěti přátelích a bývalých spoluhráčích, kteří se po letech sejdou, aby vzdali poctu svému zesnulému basketbalovému trenérovi z dětství. Spolu se svými ženami a dětmi stráví víkend 4. července v domě u jezera, kde před léty slavili své vítězství. Navazují tam, kde přestali, a zjišťují, proč zestárnout neznamená nutné dospět.

Hrají: Adam Sandler, Salma Hayek, Kevin James, Chris Rock...

Komedie, USA, 2010, titulky, 102 min., nevhodný do 12 let, vstupné 75 Kč



5. – 7. 11. pá, so, ne - 19:00 hod.

KAJÍNEK

Kriminální thriller inspirovaný příběhem Jiřího Kajínka, který je považován za prvního nájemného vraha v České republice. Díky svému útěku z vězeňské pevnosti Mírov se z něj stala legenda a také nejhledanější člověk v Evropě. Je Jiří Kajínek obětí konspirace nebo chladnokrevný zabiják? Snaží se dokázat svou nevinu nebo zastrašit a ovlivnit svědky?

Hrají: Tatiana Vilhelmová, Konstantin Lavroněnko, Boguslaw Linda...

Akční/Thriller, ČR, 2010, 118 min., nepřístupný do 15 let, vstupné 80 Kč



12. – 14. 11. pá, so, ne - 17:00 hod.

KARATE KID

Hlavní hrdina filmu, dvanáctiletý Dre Parker, mohl klidně být tím nejpobornějším klukem v celém Detroitu, ale poté, co je oba kariéra jeho matky zavede do Číny, má s navazováním přátelství se svými vrstevníky velké problémy. Nakonec se mu podaří najít si cestu ke své spolužačce Mej Jing, kterou, jak se zdá, Dre také zajímá, ale jejich přátelství záhy narazí na kulturní odlišnosti. A Dre si navíc znepřátelí třídního rváče Čhenga. Dre zná sice základy karate, ale v zemi kung fu mu to k ničemu není. Dre zjišťuje, že postavit se třídním rváčům bude úkol, jaký v jeho životě neměl dosud období. Rodinný/Sportovní, USA/Čína, 2010, 140 min., vstupné 75 Kč



12. – 14. 11. pá, so, ne - 19:30 hod.

WALL STREET: PENÍZE NIKDY NESPÍ

Michael Douglas zpět ve své oscarové roli finančního žraloka Gordona Gekka.

Hrají: Michael Douglas, Shia LaBeouf, Carey Mulligan, Susan Sarandon

Drama/Thriller, USA, 2010, titulky, 132 min., nevhodný do 12 let, vstupné 70 Kč



19. – 21. 11. pá, so, ne - 17:00 hod.

DÁL NEŽ SE ZDÁLO

Garett a Erin jsou pár, který čeká těžká zkouška. Erin se přestěhuje do San Franciska, aby mohla dokončit poslední rok školy a Garrett, jenž je na míle vzdálený od své lásky, zůstává v New Yorku. Jejich jediná možnost, jak udržovat vztah, je mobil a internet. Může mezi mužem a ženou fungovat vztah na dálku?

Hrají: Drew Barrymore, Justin Long, Jim Gaffigan, Christina Applegate...

Romantická komedie, USA, 2010, titulky, 103 min., nevhodný do 12 let, vstupné 70 Kč



19. – 21. 11. pá, so, ne - 19:00 hod.

OBČANSKÝ PRŮKAZ

Petr, Aleš, Popelka a Mířa dospívají v sedmdesátých letech, v době, kdy vyjít na ulici bez občanského průkazu znamenalo koledovat si o průsvih a kdy povinná vojenská služba byla pro mnohé tím největším strachem. Každý po svém i společně se snaží neztratit v totalitním státě zdravý rozum a smysl pro humor, ale také nezadat si s režimem. Prožívají řadu epizod, některé jsou úsměvné, s nádechem absurdní grotesky, jiné dramatické a fatální. Občanský průkaz vypráví o tom zvláštním



životním období, kdy dětství zvolna přechází v dospělost, a tahle cesta v každé době vede skrz bourání konformismu a rodičovských ideálů, revoltu vůči společnosti, hledání a nalézání sebeúcty. Tehdy stejně jako dnes...

Hrají: Libor Kovář, Matouš Vrbna, Jan Vlček, Jakub Šárka...

Tragikomédie, ČR, 2010, 137 min., přístupný, vstupné 85 Kč

26. 11. pá - 9:30 hod.

VÁNOČNÍ PÁSMO - představení pro nejmenší

Vánoční stromeček, Veselé vánoce aneb ..., Jak postavit sněhuláka, Jak Mikeš zachránil Bobeše, Lyšajův sen, Koleda, Ondra a sněžný drak, Krtek a telefon. Animované pásmo pohádek, ČR, 60 min., vstupné 15 Kč



26. 11. pá - 14:00 hod.

HRDINOVÉ Z DARANU - Bijásek

Jedenáctiletý Jimmy přijede s maminkou velice zaměstnanou výstavbou golfového letoviska do Afriky. Jednoho dne se po tajemném setkání s mluvící žirafou jménem Seraf Jimmy ztratí na městském tržišti. Společně s dívkou Charitou tak nastoupí dobrodružnou cestu africkou džunglí.

Hrají: Caroline Goodall, Nthathi Moshesh, Hanna Verboom...

Rodinný, Nizozemí, 2009, 89 min., české znění, vstupné 30 Kč



26. – 28. 11. pá, so, ne - 17:00 hod.

JÁ PADOUCH

Gru je největší padouch na světě. Tedy spíš po tom touží. Ve zlých věcech se vyzívá, ale život mu znepřjemňuje jeho soupeř s armádou miniaturních fazolovitých patolízalů mu vše spíše komplikuje než usnadňuje. Po řadě loupeží, které nedopadly přesně podle jeho představ, konečně naplánuje loupež století. Chce ukrást Měsíc! Do cesty se mu však připlेतou tři malé velké překážky. Margot, Edith a Agnes - osiřelé holčičky, které v Gruovi začnou vidět potenciálního otce. On chce ale být největší padouch na světě!

Animovaný, USA, 2010, české znění, 95 min., vstupné 70 Kč



26. – 28. 11. pá, so, ne - 19:00 hod.

HABERMANNŮV MLÝN

Legendární režisér Juraj Herz se rozhodl otevřít jednu z nejkontroverznějších kapitol českých dějin, poválečný odsun Němců, při němž se spravedlivý hněv často mísil s těmi nejnižšími pudy a spolu vytvářely nesmazatelnou krvavou stopu. Jednou z obětí dějin psaných vítězi měl být i německý průmyslník Habermann, který žil s rodinou na severní Moravě. Okolnosti jeho konce zůstávají dodnes nejasné. Filmový příběh se jeho životním osudem pouze volně inspiroval, ale paradoxy nejšilenějších let dvacátého století prezentuje hrůzně dokonale.

Hrají: Mark Waschke, Hannah Herzsprung, Franziska Weisz, Karel Roden...

Drama, ČR/Německo/Rakousko, 2010, 104 min., nevhodný do 12 let, vstupné 70 Kč



PROGRAM LISTOPAD 2010 - Filmový klub

4. 11. čt - 19:00 hod.

Dny židovské kultury

Přehlídka krátkých dokumentárních filmů se židovskou tematikou (Křišťálová noc, Pochod živých, Deset dní v Izraeli)

11. 11. čt - 19:00 hod.

SINGLE MAN

Profesor George Falconer je vychlou řekou. Po smrti svého dlouholetého partnera nemůže přijít životu na chuť. Nezvedá telefon, zůstává v kontaktu pouze s jedinou kamarádkou a svět se pro něj stal jen nepřijemnou rutinou. Každý den začíná s jedním cílem: nějak jej protřpět do dalšího. Dnešní den ale bude jiný. Všechno to skončí a nebo znovu ucítí smysl a chuť do života. Má život po smrti partnera ještě vůbec nějaký smysl? Romantický příběh o izolaci jako součásti života a o důležitosti úplně obyčejných dní.

Hrají: Colin Firth, Julianne Moore, Nicholas Hoult...

Drama, USA, 2009, titulky, 101 min., vstupné 70 Kč, členové FK 55 Kč



Těšínské divadlo Český Těšín

Těšínské divadlo Český Těšín - Česká scéna,
Scena Polska, Scena lalek Bajka
ul. Ostravská 67
www.tdivadlo.cz
info@tdivadlo.cz
tel. 558 746022



Česká scéna Těšínského divadla

Divadelní sezóna 2010/2011 bude sezónou jubilejní. Už šedesát pět let hraje Těšínské divadlo pro svoje diváky. Za tu dobu se vystřídaly generace diváků, ale i herců. Mnohé se změnilo, mnohé se ještě změní, ale jedno trvá. Chceme dělat dobré divadlo a nezklamet důvěru našich diváků. Proto jsme pro ně vybrali tyto hry.

První zářijovou premiérou byla komedie anglického dramatika Ray Cooneye **NERUŠIT PROSÍM** aneb Okno do parlamentu. Cooney je mimo jiné spoluautorem komedie A je to v pytlí, která se setkala s velkým ohlasem a je dosud v repertoáru.

Foto Kateřina Czerná



Také hra bratří Čapků **ZE ŽIVOTA HMYZU** má ambice zaujmout co nejširší diváckou obec už proto, že bude obohacena o písničky, na kterých už teď pracují skladatel Zbigniew Siwek a textař Jaroslav Wykrent.

Italský dramatik, režisér, skladatel, výtvarník a nositel Nobelovy ceny za literaturu Dario Fo je autorem satirické komedie **NÁHODNÁ SMRT ANARCHISTY**.

Francouzský dramatik Jean Anouilh není našim divákům neznámý. Tentokrát uvedeme jeho hru **EURIDIKA**. Autor se inspiroval starořeckou bájí o Orfeovi a Euridice.

Klasická světová dramatika bude zastoupena hrou J. B. Moliéra **TARTUFFE**. Hra o přetvářce a pokrytectví promlouvá aktuálně i dnes a patří do zlatého fondu světové dramatiky.

Skladatel Zdeněk Barták a scénárista Petr Markov jsou podepsáni pod dalším titulem, kterým je muzikál na motivy románu Julese Verna **CESTA KOLEM SVĚTA ZA 80 DNŮ**.

Repertuár Sceny Polskiej w sezonie 2010-2011

Mark Twain: PRYZGODY TOMKA SAWYERA

Premiéra barwnych, chwilami dramatycznych przygód Tomka i jego przyjaciół odbyła się w czerwcu.

Antoni Pawłowicz Czechow: TRZY SIOSTRY

Trzy siostry, Olga, Irina i Masza, od wielu lat mieszkają w prowincjonalnym mieście, marząc o powrocie do ukochanej Moskwy, gdzie spędziły dzieciństwo. W atmosferze melancholii, bezczynności i bezsilności toczą się ludzkie dramaty, wynikające z głębokiego rozczarowania życiem i niespełnionych pragnień.

Premiéra inaugurująca jubileuszowy, sześćdziesiąty sezon Sceny Polskiej odbędzie się w sobotę 9 października o godz. 17.30

Jerzy Rakowiecki, Jerzy Wittlin: KRÓLEWNA ŚNIEŻKA

Musical na podstawie jednej z najpiękniejszych baśni braci Grimm

powraca na deski Sceny Polskiej. Przygody siedmiu krasnoludków, Paplusia, Gderka, Śmieszka, Śpioszka, Apsika, Nieśmiałka i Zagapka bawiły i rozśmieszały widzów dorosłych i dzieci już podczas premiery w 1983 roku. Tym razem będzie równie wesoło, barwnie i kolorowo. Premiéra: grudzień 2010 r.

Marina Carr: PORCJA COUGHLAN

Tytuł sztuki to zarazem imię głównej bohaterki, kobiety nieprzystosowanej do otaczającego ją świata. Żyje ona w konflikcie z tradycyjnymi normami i powszechnie przyjętym stylem życia a jednocześnie poszukuje prostych, jednowymiarowych uczuć. Śmierć brata bliźniaka, z którym nadal czuje instynktową, emocjonalną więź, niezrozumiałą dla innych, stawia ją poza społecznością miasta.

Autorka sztuki jest jedną z najbardziej uznawanych współczesnych dramatopisarek irlandzkich. W swych sztukach pisze o kobietach, których tożsamość odbiega od przyjętych stereotypów, a które nie znajdują swego miejsca ani zrozumienia w dzisiejszym społeczeństwie.

Premiéra: luty 2011 r.

Maciej Wojtyzsko: ŻELAZNA KONSTRUKCJA

Komedia Wojtyzski z 1995 roku została okrzyknięta „komedią roku”. Akcja toczy się w latach 90. w polskim dworku, do przejęcia którego szykuje się prawowita właścicielka. Autor ukazuje różne postawy Polaków i ich życiowe sytuacje po okresie transformacji. Błyskotliwe role, trafność spostrzeżeń na temat mentalności i przywar rodaków, a także aluzje i aktualność tematyki, dowcipne dialogi – tego wszystkiego w sztuce nie brakuje. „Śmiejemy się, ale nie złośliwie, raczej z zaskoczenia, jakie nowa rzeczywistość przyniosła polskiej inteligencji” – to słowa autora.

Maciej Wojtyzsko - reżyser filmowy, teatralny i telewizyjny, autor sztuk teatralnych, pisarz, wykładowca Akademii Teatralnej w Warszawie – będzie reżyserem Żelaznej konstrukcji w Scenie Polskiej.

Premiéra: kwiecień 2011 r.

Edmond Rostand: CYRANO DE BERGERAC

“W postaci Cyrana stworzył Rostand jedyny w swoim rodzaju typ, reprezentujący prawdziwie francuskie, narodowe cechy. Choć jest utworem epigońskim, nie przynoszącym nowych, odkrywczych elementów twórczych, przyznać mu trzeba walory sceniczne, które zadecydowały o zawrotnej karierze tej komedii w teatrach całego świata.”

Komedia Rostanda z 1897 roku opowiada o życiu długonosego Cyrana de Bergerac, doskonałego mówcy i szlachcica w każdym calu, który nie znosił najmniejszej aluzji na temat swego nosa. Zakochał się on w swej kuzynce, pięknej Roksanie, lecz świadomość mankamentu urody nie pozwoliła mu na wyznaczenie prawdziwych uczuć. Przystojny baron Chrystian, który zyskał względy Roksany, nie potrafił jednak mówić tak pięknie jak Cyrano. Cyrano pisze więc miłosne listy do Roksany i uwodzi ją w imieniu Christiana. Aż do finału, kiedy w końcu, po wielu latach, prawda wychodzi na jaw, lecz na szczęśliwe zakończenie jest już za późno.

Premiéra: maj 2011

Repertuár Sceny Lalek Bajka 2010/2011

Kot w butach

reżyseria: Wanda Michałek

premiera: październik 2011

Przygody młynarczyka Janka, zakochanego w Małgosi - córce młynarki - i niezwykłego, zaczarowanego Kota. Gdy zła Młynarzowa wygania Janka z młyna, tylko pomoc figlarnego Kota w butach może uratować młynarczyka. Wyruszają w podróż do bajkowego lasu, gdzie czekają na nich równie bajkowe przygody.

O wilku i kozłętach

reżyseria: Marek Wit

premiera: styczeń 2011

Adaptacja popularnej bajki o naiwnych kozłętach i chcącym je pożreć wilku. Wilk szuka sposobu, jak przedostać się przez bramę, by zaspokoić swój głód. Czy uda mu się?

Calineczka - Malenka

reżyseria/reżie: Monika Gerboc

premier /premiéra: kwiecień/dubien 2011

Jedna z najpiękniejszych baśni H. Ch. Andersena ponownie w dwu wersjach: w języku polskim i czeskim.

Scena lalek Bajka opět připraví představení ve dvou jazykových verzích, v češtině a polštině.

Poděkování ředitelky českotěšínského gymnázia

Milí českotěšínská občane, čtenáři, obracím se na Vás jako ředitelka gymnázia na Frýdecké ulici v čase, kdy začíná školní rok, ale také v čase hodnocení toho, co zažila škola v období předchozím. Pro město je toto období zároveň časem předvolebním, tedy svým způsobem rovněž přípravným a účtující. V této souvislosti není bez zajímavosti, a je v tom snad i určitá symbolika, že jelikož jsem ředitelkou gymnázia od roku 2006, kryje se mé dosavadní funkční období s uplynulým čtyřletým obdobím volebním.

Přestože osobně nebudu patřit k českotěšínským voličům, protože v tomto krásném hraničním městě nebydlím a nebudu tedy mít možnost ovlivnit svým hlasem složení radnice budoucí, chci využít příležitosti a alespoň touto cestou poděkovat těm, kteří reprezentují radnici současnou – jmenovitě přinejmenším starostovi Ing. Vítu Slovácovi a oběma místostarostům PaedDr. Milanu Peckovi a Mgr. Stanislavu Folwarcznému – za podporu, kterou našemu gymnáziu v uplynulém období poskytovali. Ač město není zřizovatelem žádné ze středních škol a není jeho povinností pečovat o jejich bezproblémový chod, mohu říci, že kdykoli jsem se na radnici s jakýmkoli problémem obrátila, vždy jsem tu měla dveře otevřené a nikdy jsem nebyla odmítnuta. A zpětně mohu potvrdit, že vzájemná spolupráce s radnicí – a troufám si říci, že nejen našeho gymnázia, ale i dalších středních škol ve městě – přinesla mnoho příjemných a snad i nezapomenutelných zážitků také našim studentům.

Kdybych měla vzpomenout všechny společné aktivity, vydalo by to nejspíš na knihu. Proto se zmíním alespoň o těch nejzajímavějších, které našly čestné místo na stránkách kroniky naší školy v období od mého nástupu do funkce ředitelky.

Nepochybně k nim patří slavnostní setkání představitelů města s hosty, kteří navštívili naši školu v rámci různých mezinárodních projektů. Mezi nejprestižnější se jistě zařadilo přijetí studentů a učitelů spřátelených škol ze země Visegrádské čtyřky, na nichž zaznívala vedle češtiny a polštiny také slovenština a maďarština, nebo uvítání našich hostů z mezinárodního projektu Comenius, kdy se tu mluvilo také francouzsky a dokonce turecky. Milého a vstřícného přijetí na radnici se dostalo rovněž členům správní rady nově vzniklého Nadačního fondů přátel gymnázia, mezi něž patří mimo jiné

Foto: Dorota Havlíková



i tak významná osobnost, jakou je převor benediktinského kláštera na pražském Břevnově Petr Prokop Siostrzonek, absolvent našeho gymnázia.

Pěkným gestem a vlastně už i tradicí se stalo oceňování zasloužilých učitelů škol v našem městě, mezi něž pozývají představitelé radnice nejen pedagogy ze škol základních a uměleckých, jež jsou v jejich oficiální péči, ale také učitele ze škol středních, což vnímám jako obzvláštní výraz úcty k naší práci. Ke každoročním, tedy už tradičním zvyklostem patří pak osobní účast vedoucích představitelů města na různých významných akcích našeho gymnázia během školního roku. Především jsou to studentské vědecké konference s tematikou geografickou, historickou, žánrově různorodou regionální či jinak aktuální, na nichž přijímá za město účast zpravidla místostarosta PaedDr. Milan Pecka, který má jako bývalý ředitel ZŠ ke školství velmi blízký vztah a na oplátku pozývá naše studenty i pedagogy na různé vzdělávací akce a besedy se zajímavými lidmi pořádané městem. Pravidelně se naši studenti mají možnost zapojovat vedle žáků základních škol i do sportovních soutěží „O pohár starosty města“. Přední představitel města, starosta Ing. Vít Slováček, nechybí zase na každoročním slavnostním vyřazování čerstvých absolventů našeho gymnázia – při předávání maturitních vysvědčení.

Při výčtu společných aktivit nelze rozhodně nevzpomenout na studentskou tradici Majáles, obnovenou v našem městě před třemi lety – májovou oslavu studentského života, mládí a bujarosti, jež k němu neodbytně patří. Také tuto akci, na níž se prezentují studenti českotěšínských středních škol, letos opět pod organizační garancí našeho gymnázia, radnice podporuje, a to i finančně.

V letošním roce si město Český Těšín připomenulo 90. výročí svého založení. Naše gymnázium oslaví 90. narozeniny v roce nadcházejícím. I to je shoda, která naznačuje dlouhodobou symbiózu obou subjektů. Je jisté, že město potřebuje vzdělané lidi, kteří se sem budou vždy rádi vracet, a škola zase potřebuje město, aby ve svém vzdělávacím úsilí nebyla osamocena. Proto srdečně děkuji za spolupráci a vstřícnost radnici současné a zároveň chci vyjádřit naději, že ve stejném přátelském duchu a stejně plodně bude pokračovat i s radnicí příští.

Mgr. Zuzana Carbolová
ředitelka Gymnázia na Frýdecké ulici

Foto: Dorota Havlíková



Ve třídách je plno

Celkem 282 českotěšínských dětí nastoupilo prvního září do první třídy. Je mezi nimi 29 těch, které měly odklady v loňském školním roce. K předškolnímu vzdělávání bylo nově přijato 266 dětí. Toto číslo zahrnuje i děti z nové Firemní mateřské školy.

Počet nastávajících prvňáčků se neliší od údajů z předešlých let. „V tomto století bylo nejvíce prvňáčků v roce 2000/2001, kdy nastoupilo do škol 331 žáků, a stavy postupně klesaly až do školního roku 2008/2009, kdy jsme v prvních třídách měli pouze 232 prvňáčků. Loni jich pak nastoupilo o 26 více (258 dětí) a letos jich nastoupí o 24 více, to je 282 dětí,“ cituje vedoucí oddělení školství Alena Nawratová ze statistických údajů.

„Mateřinky v nadcházejícím školním roce budou naplněny obdobně jako v minulém, kdy jsme registrovali poměrně velký zájem rodičů a v celém městě nezůstalo žádné volné místo,“ uvedla Nawratová.

(DH)

Foto Dorota Havlíková: Poprvé ve školní lavici



Den pro sociální služby

a související aktivity

Dne 23.09.2010 proběhla na náměstí ČSA akce Den pro sociální služby a související aktivity, na které prezentovali svou činnost poskytovatelé sociálních služeb, nestátní neziskové organizace a občanská sdružení, jejichž činnost je zaměřena na občany zdravotně a sociálně znevýhodněné.

Veřejnost měla možnost průběžně po dobu akce podstoupit měření krevního tlaku a pulsu, stanovení BMI, měření podílů tuků v organismu a měření cukru v krvi. Zaměstnanci prezentujících se organizací průběžně odpovídali na dotazy návštěvníků.

Zájemci mohli zhlédnout ukázkou správného polohování a rehabilitace imobilních osob v podání fyzioterapeutů a všeobecných sester Nemocnice Český Těšín a. s.

Den sociálních služeb byl obohacen o prohlídku a prezentaci zásahového vozu českotěšínské záchrané služby.

V rámci programu vystoupili uživatelé jednotlivých sociálních služeb a z rukou starosty města převzali ocenění nominovaní pracovníci sociálních služeb.

Děkujeme všem, kteří svým aktivním zapojením přispěli ke zdárnému průběhu akce.

Gabriel Miksa oslavil 106 let

„Základem dlouhověkosti je dobrá nálada“, říká Gabriel Miksa s datem narození 1904 v rodném listě.

Nejstarším občanem Českého Těšína je Gabriel Miksa. Tento horník, který si v karvinských dolech odpracoval čtyřicet let v rubání, oslavil 106. narozeniny 8. září. Přežil tak o rok dosud nejstarší obyvatelku města a je pouze o rok mladší než nejstarší Čech. Druhý nejstarším českotěšínským občanem je paní, která v září oslaví 101. narozeniny.

Historická fakta

Kdo si najde v encyklopedii rok jeho narození, pozná, jak velmi vzdálené dnešní době po každé stránce byly časy jeho dětství a mládí. Je vrstevníkem Emila Františka Buriana, prezidenta Antonína Novotného, Pabla Nerudy nebo Witolda Gombrowicze. Den předtím, než přišel na svět, se Tibet vzdal anglické nadvládě, o měsíc dříve Japonci porazili definitivně ruské loďstvo a přesně o pět měsíců dříve si Velká Británie a Francie rozdělily své kolonie. Ve stejném roce Leoš Janáček uvedl premiéru Její pastorkyně, Rubel vynalezl offsetový tisk a první cestující se poprvé projeli po Pacifické železnici.

Bída hornické kolonie

Gabriel Miksa se dožil tak vysokého věku přesto, že v mládí zažil bídu a hladovění v hornické kolonii. Jeho rané dětství poznamenala první světová válka a mládí světová krize. Sám na šachtu Gabriela nastoupil v patnácti letech a odpracovat na ní přesně čtyřicet let a jeden týden. „Pamatuji si bídu v dělnických rodinách na začátku minulého století. S bratrem jsme spali pod jedním kabátem. Z každodenního dušeného zelí zahuštěného moukou a brambor se mi už dělalo špatně. Na dlouhou šichtu na šachtě nešlo jít s prázdným žaludkem, a tak jsem jedl, co bylo. Maso, to bylo opravdu jídlo sváteční,“ vzpomínal pamětník. Dnes velmi miluje sladké, ale mezi jeho oblíbená jídla stále patří jednoduché pokrmy slezské kuchyně. „Stryki, amolety a dómowy wórzty, to je moje. To mi przyniesióm, jak mi chcóm zrobić radość,“ světil se.

Krize jej odnaučila kouřit

Na vlastní kůži zažil, jaké problémy způsoboval alkohol v hornických rodinách, a proto se jej vystříhal. „Sám jsem takový nechtěl být. V mládí jsem se pokoušel kouřit. Potom však přišla krize a cigarety byly pro mne nedosažitelné. Pak jsem už s touto neřestí nezačínal,“ říká. Později se z něj stal zarputilý nekuřák a když začala po cigaretách sahat jedna z jeho dcer, házel jí je do koše nebo poléval vodou.

Gabriel Miksa byl nezvykle vitální i po stovce. Chodil na schůze krojovaných horníků a ještě ve svých 102 letech si zatančil na bále nebo na oslavě svých 103. narozenin.

„Je to úžasně laskavý pán s velmi pozitivním přístupem k životu a až nezvyklým humorem. Miluje květiny, slunce. Rád se vyhřívá na terase,“ říká Karin Musiolová z Domova seniorů Slezské humanity.

Tóż nie wiyam syncy

Na oslavu narozenin mu vždy přijde zahrát stejná kapela jeho oblíbené písničky. Muzikanti jsou průměrně o třicet let mladší než oslavenec. Když na Miksově dortu bylo v marcipánu vyvedené číslo 103, zeptali se ho, zda můžou přijít zas za rok. „Tóż nie wiyam syncy, ješli se tego dożyjecie,“ odpověděl pohotově Miksa. Základem jeho dlouhověkosti, jak sám říká, je dobrá nálada. (DH)

Tradiční setkání seniorů

V letošním roce proběhne již 8. ročník setkání seniorů města (ročník 1930) u příležitosti Mezinárodního dne seniorů

Akce proběhne dne 5.10.2010 v Kině Central na ul. Štefánikova od 15.00 hod.

Program pro seniory si připravil oblíbený dětský národopisný soubor Slezanek

Občané obdrží osobní pozvánku

Ilustrační foto: Miroslav Umlauf



Senioři na Štramberské trúbě

Sociální služby Český Těšín, p.o. v rámci svých sociálně-aktivizačních činností navázaly v letošním roce na tradici z předchozích let a zorganizovaly pro obyvatele malometrážních bytů na ul. Kysucká 8 a 10 a pro seniory města Český Těšín poznávací zájezd do Štramberka a okolí.

Po zkušenostech z minulých výletů byla opět zvolena lokalita a program odpovídající fyzickým možnostem účastníků. Výlet tentokrát byl tematicky zaměřen jako „skautský“. Ihned po nástupu do autobusu obdržel každý účastník malé občerstvení v podobě malého balíčku, jenž obsahoval také čerstvě upečený bochníček chleba od sponzora - Pekárna Komendir, s.r.o., Doubrava. Hlavním cílem výletu byla návštěva malebného městečka Štramperk, ležícího v podhůří Beskyd. Všechny okouzila rázovitá architektura valašských dřevěnic, která je zakomponována do okolí a tvoří dominantu města. Prohlédli jsme si městečko, téměř polovina účastníků se rovněž odvážíla vystoupat na kopec s Trúbou a dokonce pár zdatných jedinců „zdolalo“ samotnou rozhlednu.

Značný ohlas měla návštěva hostince a minipivovaru „U Koníčka“ ve Vojkovicích u Frýdku-Místku, kde byla předem zajištěna exkurze minipivovaru. Každý z výletníků měl možnost ochutnat z více druhů kvasnicových piv a případně si některé zakoupit i domů.

Vrátili jsme se v odpoledních hodinách, někteří více, někteří méně unavení, nicméně spokojení. Zasluhu na kladné odezvě zájezdu má nejen slunečné počasí, ale hlavně pracovníci organizace, které pro účastníky připravily i doprovodný program.

Ing. Bernarda Urbancová, ředitelka organizace



Foto Dorota Havlíková: Místostarosta Milan Pecka přinesl jubilantovi Gabrielu Miksovi jeho oblíbené sladkosti a kyticí růží. Oba mají rádi humor a muziku, proto během setkání panovala dobrá nálada...

Chráněné dílny OS TRIANON v novém

Za podpory Třineckých železáren, a.s. se provedla rozsáhlá rekonstrukce nevyužitých prostorů na novou chráněnou dílnu, a tak se zaměstnanci mohli ze dvou pracovišť nastěhovat do jedné prostorné místnosti se zatepleným stropem, novým topením, novými okny a osvětlením. Přilehlou rovněž zrekonstruovanou denní místnosti mají vybavenou pro odpočinek. V červenci 2010 za podpory Výboru dobré vůle – Nadace Olgy Havlové bylo částečně doplněno vybavení chráněné dílny speciálními pracovními stoly. Na rekonstrukci se také podílelo také naše sdružení.

Současně s rekonstrukcí chráněné dílny probíhá rekonstrukce objektu haly, kde zásluhou podpory města Český Těšín, KARTA Group, a.s. a Lázní Darkov, a.s. bylo možno provést výměnu tří z pěti zrezivělých a rozpadlých vrat za vrata nová, lamelová, zateplená. Celkově hodnotíme naše úsilí o rekonstrukci jako snahu zamezit znehodnocení objektu, zejména zatékání rovných střech, úniku energií a zatékání dešťové vody okny do objektu.

D. Vojnarová, OS TRIANON

Foto: Chráněnou dílnu po rekonstrukci již navštívili představitelé města a nejbližší partneři



Modrý kříž na pomoc závislým

Modrý kříž v ČR je nestátní nezisková organizace, která nabízí pomoc všem, kteří jsou ohroženi závislostí na alkoholu, patologickém hráčství či jiných návykových látkách.

Jsmo členem mezinárodní organizace, která vznikla v roce 1877 ve Švýcarsku a v současné době působí ve 41 zemích po celém světě. V České republice Modrý kříž zahájil svoji činnost v roce 2003 a v začátcích svého působení byla sociální služba realizována pouze dobrovolníky. V současné době poskytujeme naše služby prostřednictvím poraden, jednu z nich najdete také na ulici Viaduktové v Českém Těšíně. Modrý kříž v ČR nabízí pomoc všem ve věku od osmnácti let, kteří pociťují problémy s alkoholem, drogami a jinými návykovými látkami, včetně patologického hráčství. Současně nabízíme pomoc i vám, kteří neuzíváte žádnou návykovou látku, ale jste rodinnými příslušníky nebo blízkými osobami závislých a pociťujete potřebu sdílet s někým své problémy a životní zkušenosti, promluvit si o problému a zjistit, jaké jsou možnosti pomoci pro osobu vám blízkou, která má problém se závislostí, a jak můžeme pomoci také vám.

Modrý kříž nabízí individuální poradenství, sociální poradenství, individuální terapii, skupinovou terapii a následnou péči pro osoby, které ukončily ústavní léčbu. Naši službu můžete využít anonymně a bezplatně, a to díky dotacím, kterými nám přispívá rovněž město Český Těšín.

Díky spolupráci s ostatními organizacemi, zdravotníky a jinými odborníky z dané oblasti je naše nabídka pomoci komplexní a ke klientovi přistupujeme individuálně podle jeho potřeb.

Veškeré potřebné informace o činnosti Modrého kříže v ČR najdete na stránkách www.modrykruz.org.

Patříte mezi ty, kteří chtějí svůj problém se závislostí řešit, nebo kteří žijí s osobou závislou a neví, jak jí pomoci? Neodkládejte řešení na zítřek, ale kontaktujte nás co nejdříve, jsme tady pro vás.

Mgr. Jana Kupková

Poradna AKROPOL

pomoc pro osoby nacházející se v tíživé životní situaci

Od začátku roku 2009, kdy byla poradna AKROPOL otevřena, se nám již zčásti podařilo zmapovat, jaké problémy lidi nejčastěji trápí a v čem by potřebovali pomoci.

Doba, ve které žijeme je velmi hektická. Lidé nemají čas pro rodinu ani pro sebe.

Valí se na ně různá upozornění, kterým vůbec nerozumí, různě nabídky, se kterými si nevědí rady. Tyto přicházejí z médií, poštou klasickou i elektronickou apod.

Rozhodnutí vedení města takovou poradnu zřídit se ukázalo jako smysluplné. Poradna nabízí možnost v klidu a trpělivě probrat jednotlivé problémy a nasměrovat občany na vhodný postup, na správné úřady či referenty. V poradně je dán dostatek prostoru na probrání problémů, a to v plné anonymitě, s tím, že účastník se může sám rozhodnout, jak se zprostředkovanou radou naloží.

Od začátku zřízení poradny navštívilo AKROPOL celkem 223 lidí. Uvedené číslo zahrnuje občany, kteří poradnu navštívili vícekrát ve věci stejného případu. K nejčastěji řešeným problémům patří neschopnost placení úvěrů, hrozba exekutorů, pozastavení výplaty důchodů, narušené rodinné vztahy, ztráta zaměstnání a hledání nových možností, gamblerství, problémy s pojišťovnami, totální bezvýhodná osobní situace, špatné zacházení na úřadech, narušené sousedské vztahy. Dále jsou to ryze osobní problémy, jako např. sepsání žádosti, zjištění adresy, telefonického kontaktu apod.

Poradna není všelék, ale mám radost z důvěry, se kterou se setkávám u některých lidí, kteří v poradně byli, rozvíjeli přede mnou svoji těžkost a někdy později se zase vrátili, aby jim byla poskytnuta pomoc v problému jiném.

Ota Zabystrzan

Na zebrách pomáhali policisté

Se začátkem školního roku se na přechodech pro chodce v regionu objevili policisté i strážníci. Akce byla naplánována právě na začátek školního roku, aby si děti po dvou měsících prázdninového volna na pravidla silničního provozu a zásady bezpečného chování na silnici zvykli.

„Jde o akci s preventivním záměrem cíleným na bezpečnost školáků, kteří každodenně docházejí do školy a musejí přitom překonávat frekventované ulice. Přesvědčili jsme se, že i ti nejmenší jsou dobře vedeni k tomu, aby byli maximálně opatrní, a vědí, že se musí správně rozhlédnout. Každému jsme ještě připomněli, že se musí podívat skutečně na obě strany, aby měl jistotu, že ho nemůže žádné auto ohrozit. Děti jsme také poučovali o tom, že do vozovky nesmějí vejít okamžitě poté, co jim jedno auto dá přednost, a nemají jistotu, že tak učiní i další řidič v protisměru. Děkovali jsme rovněž maminkám, které ty nejmenší děti do školy doprovázejí,“ vysvětlil policista Jaroslav Kus.

(DH)



Foto: Dorota Havlíková

Prázdniny 2010

Letos, stejně jako každý rok, opět českotěšínská radnice, Dům dětí a mládeže a 14 jiných organizací spojilo síly a zorganizovalo akční prázdniny pro děti Prázdniny 2010. Prakticky na každý den po celé dva měsíce byl připraven program pro naše potomky. A rozhodně měli z čeho vybírat - konaly se výlety, sportovní akce, výtvarné dílny, jízda na koni i opékání párků. Celkem 118 různorodých akcí se zúčastnilo přesně 3259 dětí.

Nejaktivnější organizací bylo AVE, které připravilo nejvíce akcí a na jejich akce se také dostavilo nejvíce návštěvníků (976). Městskou knihovnu během prázdnin přišlo prozkoumat 673 dětí a DDM hostilo 406 účastníků akce Prázdniny 2010. Nejpopulárnější akcí bylo Malování solí, které navštívilo 54 účastníků.

Podruhé také byla připravena akce pro rodiče s dětmi nazvaná „Rodiče v akci“. Zaregistrovalo se celkem 65 rodin s účastí 208 osob na deseti akcích.

Hlavní koordinátor, Dům dětí a mládeže, děkuje všem spoluorganizátorům za bezvadnou přípravu akce. Velký dík patří také štědrým sponzorům za finanční i věcné dary pro tuto akci. A samozřejmě děkujeme i našim malým návštěvníkům – bez vás by to nemělo smysl. Už nyní se těšíme na další ročník.

Bc. Eva Juricová, ředitelka DDM

Akce DDM

Sobota 9.10. od 10,00 DRAKIÁDA

Park u ZŠ Slezská

Soutěž v pouštění draků. Akce Domu dětí a mládeže Český Těšín ve spolupráci se ZŠ Slezská.

Sobota 9.10. od 8,00 FLORBAL PRO PŘÍCHOZÍ

Centrum Sportu Slovenská

Sobota 16.10. od 8,00 FLORBALÁČEK PRO PŘÍCHOZÍ

Centrum Sportu Slovenská

Čtvrtek 21.10. od 16,00 DISKOTÉKA

Jazzclub

29.10.-31.10. VÍKENDOVÝ POBYT

Myšinec – Ostrava

Bližší informace obdržíte v Domě dětí a mládeže nebo na webových stránkách www.ddmtesin.cz

13.11. VÝLET AQUAPARK OLEŠNÁ

Bližší informace obdržíte v Domě dětí a mládeže nebo na webových stránkách www.ddmtesin.cz

POZOR! Již 4.10. startují Klubičko i Montessori pedagogika

KLUBÍČKO

Pondělí: 9.30-11.00 CS Slovenská

Úterý: 9.30-11.00 MC Ostravská

Středa: 9.30-11.00 MC Ostravská

Čtvrtek: 9.30-11.00 MC Ostravská

Spontánní činnost každé úterý a čtvrtek 15.00-17.00 v Mateřském centru Ostravská

MONTESSORI

Pondělí: 9.30-11.30 MC Ostravská

Středa: 15.30-17.30 MC Ostravská

Čtvrtek: 15.30-17.30 MC Ostravská (v polštině)

Českotěšínské koupaliště zvítězilo

Náš bazén je nejlepší v regionu, rozhodli čtenáři

Českotěšínské koupaliště by mohlo letos trhat rekordy, pokud by léto nebylo tak nešťastně rozmarné. Letos prošlo branami zařízení 39 tisíc návštěvníků, tedy o 13 tisíc méně než vloni. Tito lidé však většinou přišli pouze v období tří týdnů, zhruba od sklonku června do 17. července, kdy byla extrémní vedra.

Přestože jarní povodně poškodily nerezový bazén a musel se rychle opravovat, letos bylo českotěšínské koupaliště otevřeno jako první v regionu, už na sklonku května. Pro děti byly připraveny dva vikendy se vstupem zdarma. Novinkou byl vodní fotbal. Lidé měli o tuto atrakci zájem, a tak ji provozovatelé budou chtít nabídnout i příští rok. Vedení města chce na koupališti vybudovat ještě minigolf.

Letos byla také nainstalována webová kamera a na stránkách města se každý mohl podívat, kolik lidí se momentálně koupe. (RD)

Zakončení prázdnin se strašidly

Akce nazvaná ZA STRAŠIDLY NA PIASTOVSKOU VĚŽ proběhla poslední srpnovou nedělí. Děti v maskách se sešly před budovou KaSS „Střelnice“ a průvod se vydal podél břehu řeky Olše na Piastovskou věž. Zde čekal děti zábavný program, mnoho soutěží, her a zejména promenáda „strašidel“. Nejlepší z nich byla odměněna. Rej masek doplnily ukázky taneční školy OPENTANY s vystoupením „Triller“ Michaela Jacksona a pohádka „Veselá strašidla“. Během programu si děti mohly zakoupit lampion, se kterým vyšly do průvodu ke břehu řeky Olše, kde se rozloučily s prázdninami velkolepým ohňostrojem.



Foto 4x: www.dzupin.com



Foto: Wiesław Przeczek

Ozdravné pobyty dětí v Chorvatsku

Celkem 82 dětí z Českého Těšína si během letošního srpna užilo ozdravného pobytu, který pro ně zorganizovalo město Český Těšín spolu s místním Domem dětí a mládeže. Tentokrát se v městečku Crikvenica na chorvatském pobřeží jaderského moře vystřídaly dva desetidenní turnusy.

Kromě koupání, bez kterého by to samozřejmě nešlo, se děti projely lodí na ostrov Krk, kde si prohlédly historické město, dále navštívily město Crikvenica a v něm akvárium se sladkovodními i mořskými živočichy, pod dohledem vedoucích si také vyzkoušely malování na trička či výrobu vlajek. A samozřejmě si hrály. Pro každý turnus byla připravená jiná celotáborová hra - první návštěvníci se vtělili do role námořníků, druhý turnus se oproti tomu nesl v pirátském duchu se vším, co k tomu patří - takže byly hry u vody, výtvarné aktivity, vyráběly se masky mimozemšťanů, chodilo se po lanech a proběhlo i vítání Neptuna. Samozřejmě nechyběly večerní diskotéky, pouštění filmů a velmi úspěšné karaoke.

Tento pobyt byl zotavovací akcí ve smyslu platných zákonů a předpisů souvisejících s pobyty pro děti a musel být přísně v souladu s těmito předpisy. Po celou dobu na bezpečí a dobrou zábavu dětí dohlíželo osm zkušených pracovníků - kromě pedagogů také zdravotník a noční dozor. Ubytovaní bylo v trojlůžkových pokojích. Jídlo děti dostávaly pětikrát během dne, bylo šité přímo na míru našim dětem, samozřejmě nechyběl ani pitný režim s výběrem čisté vody nebo šťávy.

Z pobytu se děti vracely zase o kousek zdravější, s novými kamarády i zážitky. Opálení už pomalu mizí, ale vzpomínky jim zůstanou ještě dlouho.

Foto Dorota Havlíková: Starosta Vít Slováček s jednou z vedoucích při odjezdu dětí z Českého Těšína do Chorvatska



Přehled kroužků pro děti a mládež

Dům dětí a mládeže - kroužky

Sportovní kroužky	Den	Hodina	Místo	Cena
Aerobik pokročilý od 9 let	út	16.00 - 18.00	DDM Centrum sportu	700 Kč
Aerobik středně pokročilý od 6 let	čt	16.00 - 17.30	DDM Centrum sportu	700 Kč
Aerobik začátečníci od 6–9 let	pá	15.00 - 16.30	DDM Centrum sportu	700 Kč
Atletika pro ZŠ a SŠ	út	15.30 - 17.00	ZŠ Pod Zvonek	800 Kč
Cyklistický kroužek	st	17.00 - 18.30	DDM Centrum sportu	650 Kč
Florbal elévi roč. 2000 a mladší	út, čt	16.00 - 18.00	DDM Centrum sportu	1.000 Kč
Florbal junioři roč. 95–91	po, st	18.00 - 20.00	DDM Centrum sportu	1.200 Kč
Florbal mladší žáci roč. 99–98	po, st	16.00 - 18.00	DDM Centrum sportu	1.200 Kč
Florbal předškoláci od 5 do 6 let	út, čt	15.30 - 16.30	DDM Centrum sportu	600 Kč
Florbal příprava II od 6 let	čt	15.15 - 17.15	ZŠ Ostravská	600 Kč
Florbal příprava I 1.–3. tř.. začátečníci	po, st	14.30 - 16.00	DDM Centrum sportu	1.000 Kč
Florbal starší žáci roč. 97–96	út, čt	18.00 - 20.00	DDM Centrum sportu	1.200 Kč
Florbal reprezentace	so, ne	dle soutěží	dle soutěží	330 Kč
Hokej I–IV	út-pá	bude upřesněno	Zimní stadion	
Hokej reprezentace	so	dle soutěží	dle soutěží	
Judo - pokročilí I.	po, st	16.00 - 17.30	DDM Centrum sportu	1.000 Kč
Judo - pokročilí II.	po, st	17.30 - 19.00	DDM Centrum sportu	1.000 Kč
Judo - začátečníci	út, čt	17.00 - 19.00	DDM Centrum sportu	1.000 Kč
Judo reprezentace	dle soutěží	dle soutěží		200 Kč
Košiková	út, čt	16.30 - 18.00	DDM Centrum sportu	900 Kč
Mažoretky pokročilé	út, čt	18.00 - 19.30	DDM Centrum sportu	1.000 Kč
Mažoretky začátečníci	st	16.30 - 18.00	DDM Centrum sportu	800 Kč
Míčové hry	po, st	15.00 - 17.00	ZŠ Ostravská	900 Kč
Netradiční hry I. (1.–3. třída)	út	14.30 - 16.30	DDM Centrum sportu	650 Kč
Netradiční hry II. (4.–6. třída)	st	14.30 - 16.30	DDM Centrum sportu	650 Kč
Pohybová výchova (pro předškolní děti)	út	15.30 - 17.00	ZŠ Ostravská	650 Kč
Skákačí boty netradičně	út	15.30 - 17.00	ZŠ Ostravská	800 Kč
Sportovní hry 1.–3. třída	st	14.00 - 15.00	ZŠ Pod Zvonek	650 Kč
Stolní tenis	po	15.00 - 16.30	ZŠ Pod Zvonek	650 Kč
Stolní tenis	po, čt	15.00 - 17.00	MC Ostravská	800 Kč
Šachy	po, čt	14.30 - 16.30	DDM Hrabinská	900 Kč
Šachy	st, pá	14.30 - 16.30	ZŠ Pod Zvonek	900 Kč
Turistický oddíl	st	16.00 - 18.00	DDM Hrabinská	700 Kč
Volejbal	út, pá	16.00 - 18.00	Gymnázium	900 Kč

Tanec, hudba, divadlo	Den	Hodina	Místo	Cena
Break dance 8–19 let (2x týdně)	po	15.00 - 17.00	DDM Hrabinská	800 Kč
	pá	14.30 - 16.30		
Břišní tance 11–15 let	út	17.00 - 19.00	DDM Hrabinská	700 Kč
Břišní tance 6–10 let	po	17.00 - 19.00	DDM Hrabinská	700 Kč
Divadlo – Damater	pá	16.00 - 19.00	DDM Hrabinská	750 Kč
Flétničky	út	14.30 - 17.30	ZŠ Pod Zvonek	600 Kč
Hip hop	čt	15.30 - 17.00	DDM Hrabinská	700 Kč
Irské tance	čt	17.00 - 19.00	DDM Hrabinská	700 Kč
Irské tance	po	17.00 - 19.00	ZŠ Pod Zvonek	650 Kč
Když hvězdy tančí	po	15.30 - 17.00	DDM Hrabinská	650 Kč
Malí herci	út	15.00 - 16.00	ZŠ Pod Zvonek	600 Kč
Orientální tance-Bollywood dance a Drum solo	čt	16.00 - 18.00	DDM Hrabinská	700 Kč
Street dance	st	15.00 - 17.00	DDM Hrabinská	700 Kč
Country a výrazový tanec	st	16.00 - 18.00	DDM Hrabinská	700 Kč
Hra na kytaru	po	16.15 - 17.15	DDM Hrabinská	800 Kč

Výtvarné kroužky	Den	Hodina	Místo	Cena
Keramika Amfora	po	15.00 - 17.00	DDM Hrabinská	850 Kč
Keramika Džbánek	po	15.00 - 17.00	DDM Centrum sportu	850 Kč
Keramika Hrníček	st	15.00 - 17.00	DDM Hrabinská	850 Kč
Keramika Korálek	st	15.00 - 17.00	ZŠ Pod Zvonek	850 Kč
Keramika Zvonek	čt	15.00 - 17.00	DDM Hrabinská	850 Kč
Netradiční techniky	čt	16.00 - 18.00	DDM Hrabinská	800 Kč
Šikulky	st	16.00 - 17.30	DDM Hrabinská	800 Kč
Výtvarné činnosti	po	14.00 - 16.00	DDM Hrabinská	700 Kč

Technické kroužky	Den	Hodina	Místo	Cena
Letecký modelář od 9 let	čt	15.45 - 17.45	DDM Hrabinská	1.100 Kč
Lodní modeláři od 9 let (již od 7.9.2010)	út	16.00 - 18.00	DDM Hrabinská	1.100 Kč
Plastikový modelář od 9 let	st	16.00 - 18.00	DDM Hrabinská	700 Kč
Programování	čt	16.00 - 18.00	DDM Hrabinská	700 Kč
Radiotechnici od 9 let	čt	14.30 - 15.30	DDM Hrabinská	1.000 Kč

Ostatní kroužky	Den	Hodina	Místo	Cena
Dětský parlament	čt	16.00 - 17.30	DDM Hrabinská	0 Kč
Klub mladých	pá	16.00 - 18.00	DDM Hrabinská	200 Kč
Mladý chovatel	út	14.30 - 16.30	DDM Hrabinská	700 Kč

Klubíčko

Pondělí:	9.30 - 11.00	CS Slovenská
Úterý:	9.30 - 11.00	MC Ostravská
Středa:	9.30 - 11.00	MC Ostravská
Čtvrtek:	9.30 - 11.00	MC Ostravská

Spontánní činnost každé úterý a čtvrtek 15.00-17.00 v Mateřském centru Ostravská

Montessori

Pondělí:	9.30 - 11.30	MC Ostravská
Středa:	15.30 - 17.30	MC Ostravská
Čtvrtek:	15.30 - 17.30	MC Ostravská (v polštině)

Turistické středisko Svišti

Jsmo turistické středisko Svišti, které se již téměř 10 let věnuje dětem. Naším patronem je náš místostarosta pan Milan Pecka, který nám velmi pomáhá, proto mu patří naše velké poděkování. Naším hlavním cílem je výchovně vzdělávat děti a mládež, dále pak pořádání letních táborů, víkendových výletů či jiných volnočasových aktivit. Naše „Svišti klubovny“ naleznete v centru města na ulici Hlavní třída 3 vedle Těšínských tiskáren nebo vedle restaurace „U Huberta“. Takže neváhejte a navštivte nás.

Aleš Hořčica

Naše kroužky a oddíly

- Všechny kroužky a oddílové schůzky se konají v našich klubovnách na ulici Hlavní třída 3 (2. patro).
- Členský příspěvek musí být celý uhrazen nejpozději po dvou nezávazných návštěvách na oddílové schůzce či kroužku.

Pondělí	Virtuální klub	16:00-18:00
	Eva Hořčicová	750,- Kč
Pondělí	Deskové hry	16:00-18:00
	Jan Compel	450,- Kč
Úterý	Starší Svišti (5. tř. - 8. tř.)	16:00-18:00
	Lukáš Bezdiček	750,- Kč
Středa	Angličtina (začátečníci)	16:00-16:45
	Martin Pawera	300,- Kč / měsíc
Středa	Angličtina (středně pokročilí)	16:45-17:30
	Martin Pawera	300,- Kč / měsíc
Středa	Angličtina (pokročilí)	17:30-18:15
	Martin Pawera	300,- Kč / měsíc
Čtvrtek	Mladší Svišti (1.- 4. tř.)	16:00-18:00
	V. Compřová, E. Hořčicová	750,- Kč
Pátek	Svišti dorost (9. tř. - 18 let)	16:00-18:00
	Svišti vedoucí	350,- Kč

Volejte na 732 504 312 nebo navštivte svišti web www.svisiti.cz



Veselé dopoledne v přírodě

Na přelomu května a června nás počasí nemile překvapilo silnými dešti. Tradiční hry v přírodě pro žáky 2. stupně ZŠ Ostravská jsme proto museli přesunout o hezkých pár dnů později. V lesíku u koupaliště čekaly na skupinky žáků soutěžní disciplíny týkající se pohotovosti, zručnosti, logiky. Bodovali a hodnotili jsme fyzickou zdatnost dětí, jazykové vědomosti, využití fyziky v praxi, roli v soutěži sehrál i barevný vzhled družstva. Po splnění všech úkolů čekalo v cíli orientačního běhu smíšených družstev překvapení: vůz s koňským spřežením. Koně byli černí jako uhlí a všechny děti postupně provezli „cestou necestou“. To množství fotografií pořízených s nadšením se ani nedalo spočítat! Nejpeknější z nich jsme zveřejnili na školních [www stránkách](http://www.svisiti.cz).

Mgr. Vlasta Potyszová, ZŠ Ostravská



Pracovní návštěva v Srbsku

Pracovní návštěva místostarosty Českého Těšína Pecky a ředitele ZŠ Ostravská Rudolfa Fiedlera v Padině v Srbsku

Ve dnech 20. až 24. května 2010 navštívil ředitel Základní školy a Mateřské školy Český Těšín Ostravská Rudolf Fiedler společně s místostarostou města Český Těšín Milanem Peckou srbské městečko Padina, město, v němž žije 6 900 obyvatel převážně slovenské národnosti. Cílem návštěvy, která se uskutečnila na pozvání padinské strany, bylo projednat možnosti spolupráce obou měst, především však obou základních škol: Základní školy maršála Tita v Padině a jmenované Základní školy na Ostravské ulici v Českém Těšíně. Akce, které byla věnována místními orgány a místními sdělovacími prostředky výrazná pozornost (novinami i televizí) však svým významem přerostla tento bilaterální vztah, slavnostního setkání v rámci grantu Evropské unie se zúčastnili i zástupci škol z maďarského Szarvasu a z polské Nowe Biale, přijet měli i ze slovenského Močenku, ti se však ze závažných důvodů na poslední chvíli omluvili. Naše delegace byla přijata nejen ředitelem padinské školy, ale také starostou Padiny Jánem Tífenbachem (a právě s ním projednal místostarosta Pecka možnosti širší spolupráce, která by otevřela cestu k rozvíjení vztahů mezi oběma obcemi), PaedDr. Pecka i ředitel Fiedler pak jednali i s ředitelkou Asociace pro vzdělávání a regionální rozvoj Danielou Durašovou o možnosti spolupráce na různých úrovních v oblasti společného čerpání financí z evropských fondů.

Vývrcholením návštěvy v Padině bylo slavnostní podepsání smlouvy o partnerství a vzájemné spolupráci, kterou podepsali oba ředitelé, Ladislav Petrovič za padinskou školu a Rudolf Fiedler za školu českotěšínskou. Smlouva by měla umožnit vzájemné výměnné návštěvy nejen pedagogů, ale především žáků. Ta první by se měla uskutečnit už příští rok, tedy v roce 2011. Další podrobnosti smlouvy budou upravovány dodatky. Podpis smlouvy by měl umožnit rozšíření spolupráce i na zmíněné školy v Maďarsku, Polsku a Slovensku.

RF

Nezapomenutelné prázdniny

Ještě nedávno jsme se nemohli dočkat, kdy už začnou naše dlouho očekávané prázdniny, a už jsou zase nenávratně pryč. S nimi skončily tábory, kempy, táboráky, noční hry, ale vzpomínky na nezapomenutelné zážitky nám zůstávají hluboce vryty v našich myslích.

Výtvarný a modelářský klub Šikula zorganizoval ve dnech 3. - 10.7. pobyt na chatě v Tyře. Děti ve věku od 5-12 let byly nadšené a moc se jim tam líbilo. Své pocity a radost vyjádřily slovně nebo namalovaly obrázek. Ve stejném časovém období probíhal pro dorostence starší 15 let první ročník Sportovního kempu na Ostravici, jehož náplní byl fotbal, volejbal, softball a airsoft. Od 17. - 24.7. se uskutečnil tradiční Anglický kemp v Malenovicích za podpory teamu z USA. Opět ve stejném termínu proběhl první ročník FUSION kempu v Bílé pro děti z Karviné i Českého Těšína. I tento kemp se dočkal nebývalého úspěchu. Byl zaměřen na výuku hry na hudební nástroje, zpěv, tanec, drama, fotografování. Součástí týmu bylo 10 lektorů z Chicaga. Tento projekt byl částečně financován z prostředků NOKD. Dalším nezapomenutelným zážitkem se stal pro dorostence ve věku od 12 do 16 let letní stanový tábor v Horním Údolí v Jeseníkách, který se nesl ve vojenském stylu. Proběhl ve dnech od 18.7. - 28.7.2010. Po něm následoval tábor Awany ve dnech od 28.7. - 6.8.2010. Na všech těchto akcích se finančně podílelo město Český Těšín.

Touto cestou chceme poděkovat našim dlouholetým sponzorům a rodičům, kteří materiálně zabezpečují naše tábory. Děkujeme také všem dobrovolníkům, kteří se zodpovědně po celý čas starali o svěřené děti a zabezpečovali chod táborů.

V rámci akce Prázdniny 2010 proběhly dne 19.8. ve Fitness centru na ulici Frýdecké „Hry s Awanou“. I když počasí moc nepřálo, děti si mezi sebou zasoutěžily a nakonec si každý opekl párek a odnesl malý dárek. Hry byly určeny pro děti ve věku od 6 do 12 let.

Za Klub mladých Filadelfia Lenka Matulová



Astronautkou na zkoušku

Kateřina Bernatíková z Českého Těšína reprezentovala naši zemi na mezinárodním projektu International Space Camp. Jedná se o týdenní vzdělávací program pro vybrané studenty z šedesátky zemí celého světa, díky němuž si účastníci mohou zkusit, co obnáší a jak vypadá kariéra astronauta – a to díky množství přednášek, absolvování části skutečného tréninku astronautů a simulovaných misí ve špičkovém zázemí U.S. Space&Rocket Center v Huntsville ve státě Alabama v USA.



Centrum pro matky a děti slavilo

Druhé narozeniny oslavilo v polovině září Mateřské centrum Šťastné srdce, které působí v budově dětské polikliniky. Středisko nejen pro matky s malými ratolestmi založila Marcela Pšolková, Jitka Koždoňová a Dagmar Prokopová a za poměrně krátkou dobu existence se jim podařilo přilákat nejen kvalitní lektorky a vyučující, ale do života centra se aktivně zapojily celé rodiny.

Centrum má desítky nabídek, nabízí mimo jiné kurzy šátkování miminek, znakové řeči pro batolátka, břišní tanec, učí manipulaci s novorozenci, pořádá saunování miminek a pohybové aktivity pro děti. Zpřístupnilo také cvičení pro maminky po porodu nebo setkání pro ženy po ablaci prsu. „Měli jsme otevřeno i o prázdninách a velmi jsou oblíbené aktivity v přírodě,“ dodává Marcela Pšolková. (DH)

Foto Dorota Havlíková: Během oslav druhých narozenin centra děti potěšilo nejen divadélko, ale i tradiční dort s číslicí 2. „Tety“ s částí dětí.



Jménem Mateřského centra Šťastné srdce o.s. děkujeme za dotaci městu Český Těšín poskytnutou na kulturní a sociální aktivity. Věříme, že rodiče s dětmi ocení divadelní odpoledne spojená s čtením pohádek, doplněná vyrobenými kulisami pro lepší prožitky dětí. Podporou mateřského centra přispívá město Český Těšín také na projekt zařazení se matek z mateřské dovolené nebo nezaměstnaných zpět do pracovního procesu a tím podporuje zaměstnanost v regionu. Ještě jednou děkujeme.

Marcela Pšolková, Jitka Koždoňová a kolektiv MC

Školní polygrafické studio

S účastí náměstkyně hejtmanky MSK pro oblast školství Mgr. Věry Palkové, starosty města Český Těšín Ing. Víta Slováčka, představitelů tiskařského světa, ale také sester Boromejek bylo slavnostně otevřeno školní polygrafické studio na Frýdecké ulici v Českém Těšíně.

Studio bylo zřízeno pro potřeby praktického vzdělávání studentů oboru polygrafie na SŠ hotelové a obchodně podnikatelské. Obor se vyučuje na škole od roku 2008, navazuje na tiskařskou tradici i současnost města Českého Těšína.

Studio vzniklo stavební rekonstrukcí objektů, které byly vybudovány už v roce 1903 a v té době sloužily jako rekonescentní dům Sv. Jan Kongregace Milosrdných sester sv. Karla Boromejského. Od roku 1953 patří objekty škole, ale dlouho nebyly využívány, až v posledních několika letech jako zázemí školního sportovního areálu.

Rekonstrukce, včetně vybavení studia, byla realizována z prostředků Moravskoslezského kraje - zřizovatele školy (jen stroje představují hodnotu 2,5 mil. Kč). Polygrafické studio je v podstatě velkou učebnou, kterou tvoří dvě části – část vybavená počítači pro grafické zpracování tiskovin a část vybavená tiskařskými stroji pro knižní vazbu a další (digitální tiskárna, stohová řezačka, vázací stroj, stroj pro výrobu desek, laminátor, skládací stroj, apod.). Studio bylo předáno do správy kmenovému odbornému učiteli oboru polygrafie na škole Mgr. BcA. Michalu Popieluchovi, který konstatoval: „Při tomto vybavení je předpoklad dobré úrovně odbornosti českotěšínských studentů oboru polygrafie“.



Studenti ve Francii

Poslední červnový týden byl tradičně vyvrcholením téměř roční práce studentů Obchodní akademie Český Těšín na projektu European Business Game.

Vítězný tým - fiktivní firma Street Lights, s.r.o., ve složení Tomáš Konieczny, Dominika Vávrová a Miriam Byrtusová, odjel v doprovodu koordinátora projektu EBG Ing. Jany Aertsové obhajovat svou studentskou práci na mezinárodní finále této soutěže do Francie, do oblasti Limousin. Zde tito studenti strávili týden s vrstevníky ostatních vítězných týmů z rozličných koutů světa – Francie, Anglie, Skotska, Dánska, Grónska, Itálie, Chorvatska, Faerských ostrovů a Slovenska.

První dny pobytu byly věnovány mimosoutěžním aktivitám. Studenti měli možnost poznat své soupeře při teambuildingových hrách a navštívit zajímavá místa tohoto regionu. Dále jim byla poskytnuta možnost prohlédnout si úspěšné podniky.

Poslední den pobytu byl dnem soutěžním. Všechny týmy veřejně a v anglickém jazyce předváděly své prezentace a obhajovaly podnikatelský záměr před jedenáctičlennou mezinárodní odbornou porotou. Celou soutěž snímala francouzská televize a současně ji bylo možno sledovat živě na internetových stránkách.

Po samotné soutěži, v čase, kdy se porota radila, pak byli přijati rektorem Univerzity l'Académie de Limoges.

Porota měla nesnadný úkol. Úroveň prezentací je rok od roku vyšší, a proto bylo velmi těžké rozhodnout o vítězi. První místo získal dánský tým NJC-menu, druhé místo pak obsadili skotové s fiktivní firmou Techknow a naši studenti nás potěšili krásným třetím místem!

Tento ročník EBG byl pro ČR velmi úspěšný a doufáme, že podobné úspěchy se budou opakovat i v dalších letech.

Na závěr bych chtěla poděkovat zastupitelstvu města Český Těšín za zájem a podporu aktivit našich studentů a studentům děkujeme za příkladnou reprezentaci školy.

Ing. Jana Aertsová, National Project Coordinator

Návštěva mistra světa v Českém Těšíně

Dne 20. července navštívil naše město Petr Gřegeřek s pohárem mistrů světa. Čas si udělal i na návštěvu svého rodného stadionu, kde začínal s prvními hokejovými krůčky. Mladí hokejisté měli možnost se s ním vyfotit, nechat si podepsat kartičku nebo třeba helmu a popovídat si o "velkém" hokeji.

Petra Nevelošová



Foto Dorota Havlíková: Petra Gřegeřka přivítala také českotěšínská radnice

Rozpis tréninků hokeje a krasobruslení TJ Slavoj Č. Těšín - DDM 2010-2011

PONDĚLÍ

13.45 - 16.00 - Krasobruslení
16.15 - 17.30 - 5. - 7. třída
17.45 - 18.45 - 1. - 2. + 3. - 4. třída
19.00 - 20.15 - 8-D

ÚTERÝ

14.00 - 15.00 - Krasobruslení
15.15 - 16.15 - 3. - 4. třída
16.30 - 17.30 - 5. - 7. třída
17.45 - 18.45 - 1. - 2. + brankáři, Šk. bruslení
19.00 - 20.15 - 8 - D

STŘEDA

13.30 - 15.45 - Krasobruslení
16.00 - 17.40 - Veřejnost
18.00 - 19.00 - 3. - 4. třída
19.15 - 20.15 - 5. - 7- třída

ČTVRTEK

13.45 - 14.45 - Krasobruslení
15.00 - 16.15 - 5. - 7. třída
16.30 - 17.30 - 1. - 2. třída + Škola bruslení
17.45 - 19.00 - 8 + D
19.15 - 20.15 - Krasobruslení

PÁTEK

13.30 - 14.30 - Krasobruslení
14.45 - 15.45 3. - 4. třída
16.00 - 17.00 - 8 - D
17.15 - 18.15 - Krasobruslení
18.30 - 19.10 Veřejnost

SOBOTA 8.00 - 9.00 a 9.15 - 10.15 - Krasobruslení

NEDELE 8.00 - 9.00 - Škola bruslení pro malé děti - LH
LH - sobota a neděle mistrovská utkání

Škola bruslení se zaměřením na lední hokej je do konce prosince zdarma
Změna termínů vyhrazena

Českotěšínská florbalistky v Praze

Začátek července, jak se již stalo tradicí, patřil v Praze mladým florbalistům. Na Chance Prague Games se představilo více než 5000 vyznavačů děrovaného míčku v 262 družstvech z 12 zemí světa.

Florbalový klub FBC Český Těšín byl zastoupen družstvem elévů a mladších žáků. Chlapci i dívky jeli do Prahy s úmyslem porovnat své florbalové dovednosti s jinými družstvy na mezinárodní úrovni, seznámit se s novými kamarády, ale také poznat Prahu a její památky.

Družstva chlapců i dívek z Česka, Švédska, Finska, Švýcarska, Polska, Slovenska a dalších států byla rozdělena podle kategorií do skupin. Českotěšínská družstva elévů i mladších žáků sbírala zkušenosti při zápasech s týmy ze Slovenska, Švédska a Česka. Odehrané zápasy snad budou dobrou motivací pro další florbalový rozvoj nejen jednotlivých hráčů, ale především celého FBC Český Těšín.

Poděkování patří také městu Český Těšín za finanční podporu.

Těšínský stolně-tenisový TOP 2010

Sportovní klub stolního tenisu (SKST) Český Těšín pořádal pod záštitou města Český Těšín v průběhu května až června 2010 v tělocvičně Střední školy hotelové a obchodního podnikání na Frýdecké ulici (kde má SKST Český Těšín hernu a vyvíjí svou závodní činnost) za celkové účasti 27 hráčů a hráček seriál osmi bodovacích turnajů jednotlivců ve stolním tenise bez rozdílu výkonnostních a věkových kategorií s názvem "O nejlepšího těšínského stolního tenistu" pro rok 2010.

Jako každoročně byla soutěž vypsána pro stolní tenisty bydlící v Českém Těšíně, Cieszyně a přilehlých obcích.

Konečné pořadí "Těšínského stolně-tenisového TOP 2010":

1. Skácelík Richard	(SKST Český Těšín)	900 bodů
2. Koždoň Marián	(TŽ Trinec)	730 bodů
3. Niedoba Roman	(SKST Český Těšín)	720 bodů

Poháry pro vítěze předal místostarosta města Český Těšín Stanislav Folwarczyn.

Tímto turnajem SKST Český Těšín zakončil celkově úspěšnou sezónu, kdy se v mistrovských soutěžích družstev mužů umístila naše družstva:

- A družstvo mužů se umístilo v krajské soutěži na 3. místě,
- B družstvo mužů v regionálním přeboru na 8. místě
- C družstvo mužů v regionální soutěži na 5. místě.

Do nové sezóny přihlašujeme k mistrovským soutěžím družstev také D družstvo, které bude utvořeno jen z žáků a dorostenců.

Hráči našeho A družstva se také v minulé sezóně zúčastnili MS veteránů ve Slovinsku, kde dosáhli vynikajícího úspěchu, ve věkové kategorii nad 40 let se Roman Niedoba dostal až mezi posledních 32 - 64 hráčů na světě v této kategorii.

Ve čtyřhrách pak ve stejné věkové kategorii dvojice Skácelík, Niedoba dosáhla skvělého úspěchu, kdy se dostala až mezi posledních 16 - 32 hráčů na světě.

Rovněž výrazného úspěchu dosáhl Roman Niedoba v květnu na turnaji veteránů v Cieszyně u příležitosti 1200 let založení města Cieszyna, kde porazil celou špičku nejlepších veteránů Polska a v turnaji zvítězil.

Také v mistrovských krajských a okresních bodovacích turnajích v mládežnických kategoriích jsme dosáhli dobrých výsledků.

V dorostencích se umístil v "bodovkách" Petr Novák na 3. místě v okrese a v kraji na 29. místě.

Ve starších žácích se umístil Filip Turoň na 16. místě v okrese a v kraji na 55. místě.

V nejmladších žácích se umístili Vojtěch Turoň na 8. místě a 33. místě v kraji a Jan Příbyl na 17. místě v okrese a 22. místě v kraji.

Když uvážíme, že v Moravskoslezském kraji, kde jen v mládežnických kategoriích je zapojeno přes 300 hráčů, je umístění naší mládeže v našich celkem skromných podmínkách na dobré úrovni.

Václav Tomiček
předseda SKST Český Těšín

Rekordy letos nepadly

Šest okresů, které tvoří Moravskoslezský kraj, poslalo svá nejlepší družstva žen i mužů do soutěže v požárním sportu, která proběhla na začátku srpna v Českém Těšíně. Muži a ženy na novém stadionu Frýdecká, kterým se město pyšní, závodili v běhu na 100 metrů s překážkami, hasičské štafety a v požárním útoku s vodou.

Vítězem přeboru se stalo družstvo SDH z Frýdku-Místku, druží byli hasiči z Hněvošic a třetí družstvo z Českého Těšína-Mostů. Mezi ženami byly nejlepší hasičky z Pusté Polomi, stříbro si odvezly jejich kolegyně z Michálkovic a bronzové bylo družstvo z Kozlovic.

Diváci se nedočkali očekávaného překonání některého z národních rekordů, ve který doufali pořadatelé. Hasiči Moravskoslezského kraje totiž patří v rámci České republiky k těm nejlepším.

Závodníci i rozhodčí se shodli, že poprvé probíhaly závody v tak luxusních podmínkách. Město Český Těšín, které na poháru spolupracovalo, hasičům zpřístupnilo nový multifunkční stadion na Frýdecké ulici a zakoupilo i nezbytné vybavení a překážky.

„Takové podmínky jinde v kraji nemáme, snad může konkurovat atletický stadion ve Vítkovicích. Organizaci nám velmi usnadnilo i to, že překážky jsou na místě a nemuseli jsme je převážet,“ říká za organizátory velitel zdejší hasičské stanice Pavel Haas.

Krajské přebory pořádá pokaždé jiný okres. „Během závodů už však zazněly názory, že by některá sdružení chtěla udržet soutěž v našem městě právě pro kvalitní zázemí,“ dodává Haas. (DH)



Foto: Dorota Havlíková



Pozor na požáry v kuchyni

Hra s ohněm – tak bychom v některých případech klidně mohli označit nedostatečnou prevenci v některých našich domácnostech. Vysoký počet požárů v objektech pro bydlení obecně souvisí i s tím, že se lidé cítí doma v bezpečí a podceňují drobné nehody, které mohou vést ke vzniku požáru.

Hasiči v Moravskoslezském kraji stále častěji vyjíždějí k požárům v domácnostech, kdy nejčastější příčinou požárů je nedbalost při vaření. V poslední době se setkáváme také s tím, že aktéry takového neštěstí bývají i děti. Jeden takový případ za všechny. V letošním roce v okrese Karviná vznikl požár v kuchyni, kdy si nezletilá dívka připravovala bramborové hranolky na pánvi s olejem. Na „chvilku“ odešla k počítači. Zaujatá PC hrou na hranolky v olejové lázni zapomněla. Po krátké chvíli dívku vyrušil od hry štiplavý kouř, hořící pánev se pak snažila uhasit vodou, což způsobilo vyšlehnutí plamenů až ke stropu kuchyně. Dívce se naštěstí podařilo bez újmy na zdraví utéci. Ne vždy však tyto události končí takto šťastně. Ve většině případů snaha uhasit pánev s olejem vodou končí popáleninami neprofesionálního hasiče.

A proto nezapomeňte! Do rozpáleného oleje na pánvi (fritáku) se nikdy nesmí nalít voda, protože olej prudce vzkypí a hrozí vysoké riziko popálenin. A pokud již olej na pánvi začne hořet, zalití pánve vodou vede k prudkému vyšlehnutí plamenů až ke stropu a ke vzniku požáru kuchyně i celého bytu. Proto hasiči lidem doporučují, aby se oheň v hořící pánvi snažili udušit poklicí, nebo pánev zakryli navlhčeným hadrem a zamezili tak dalšímu přístupu vzduchu k plamenům.

Výjimkou nejsou ani případy, kdy majitelé při vaření usnou nebo opustí byt. Nejčastějšími oznamovateli jsou tak sousedé, kteří si všimnou vycházejícího kouře a přivolají na pomoc hasiče. Vznik požárů vyloučit nelze, ale co můžeme udělat při včasné zjištění vzniku požáru, je omezit následky jeho uhašením v počátečním stádiu, příp. zajistit evakuaci osob, zvířat a materiálu. Nezbytným předpokladem však je včasné zjištění vznikajícího požáru. Jaká je tedy snadná pomoc? Stačí si do užívaných prostor nainstalovat autonomní hlásič požáru. Málokdo si totiž uvědomuje, že většina obětí požáru neuhore, ale zemře v důsledku nadýchání se toxických zplodin. Navíc toxický kouř prohlubuje spání, a tak se oběti požáru udusí během spánku bez možnosti záchrany. Jedinou ochranou je v tomto případě včasné varování, a to nám zajistí hlásič požáru.

Na závěr je třeba říci, že požáry v domácnostech mají vůbec nejtragičtější následky. Každý rok při požárech v domácnostech zemřou desítky lidí, další stovky lidí se zraní a způsobené škody dosahují stamilionů korun. I z vaší domácnosti se může v okamžiku stát zakouřená a rozžhavená smrtící past. To, abyste se nestali obětí i vy, záleží hlavně na Vás!

Vítězové - SDH Český Těšín-Mosty

Dne 27.6.2010 proběhlo v Orlové na městském stadionu Okresní kolo v požárním sportu.

Zúčastnit se ho mohla jen nejlepší družstva jednotlivých okrsků, která soutěžila ve třech disciplínách, a to štafeta 4 x 100 m, běh na 100 m překážek a požární útok.

Nejlepším závodníkem v běhu na 100 m překážek se stal Jakub Gryč z SDH Český Těšín-Mosty a celkovým vítězem se stalo rovněž družstvo SDH Český Těšín-Mosty.

Foto: Vítězné družstvo okresního kola SDH Český Těšín-Mosty



Plán významných kulturních akcí KaSS „Střelnice” říjen-listopad 2010

Mezinárodní dekáda varhanní, komorní hudby a sborového zpěvu

Termín konání:
13.10.2010 - 22.10.2010
Místo:
Český Těšín, Cieszyn
- místní kostely



Jubilejní koncert PS Slezan

Termín konání: 15.10.2010
Čas: 17:00 hod.
Místo: Těšínské divadlo
Vstupné: dobrovolné



Mezinárodní taneční soutěž "O cenu města Českého Těšína"

Termín konání: 23.10.2010
Čas: 9:00 hod. Místo: Víceúčelová sportovní hala SŠ HOP
Vstupné: 100 Kč (místo u stolu), 80 Kč, 40 Kč (děti a důchodci)



Festival divadel Moravy a Slezska

Termín konání: 02.11.2010 - 06.11.2010
Místo:
Kulturní a společenské
středisko KaSS
"Střelnice",
Těšínské divadlo
Spoluorganizátor:
Těšínské divadlo



Dny židovské kultury

Termín konání: 03.11.2010 - 07.11.2010
Místo: Český Těšín, Cieszyn
Spoluorganizátor: MěK Český Těšín, HV PZKO Český Těšín
Dom Narodowy Cieszyn



Těšínský jazzový festival

Termín konání: 24.11.2010 - 27.11.2010
Místo: Kulturní a společenské středisko "Střelnice",
COK Dom Narodowy
Spoluorganizátor: COK Dom Narodowy Cieszyn



*Bližší informace k akcím
průběžně na www.kassct.cz
a v Kulturním zpravodaji*



Program Jazzklubu na Střelnici

QZH Blues Band

Termín konání: 1.10.2010, 20:00 hod.
Vstupné: 50 Kč

AC/DC - DVD projekce

Termín konání: 6.10.2010, 19:00 hod.

Formace Jazz Q & Franz Schulhauser

Termín konání: 8.10.2010, 20:00 hod.
Vstupné: 100 Kč

Ex|tend + Luxus

Termín konání: 9.10.2010, 20:00 hod.
Vstupné: 50 Kč

Apatheia + Wade

Termín konání: 16.10.2010, 20:00 hod.
Vstupné: 70 Kč

Genesis - DVD projekce

Termín konání: 20.10.2010, 19:00 hod.
Vstupné: bez vstupného

Rudy Linka New York Trio (USA)

Termín konání: 22.10.2010, 20:00 hod.
Vstupné: 140 Kč
Předprodej: 120 Kč, Reg. inf. centrum (tel. 558 711 866), 18.10.2010

Sixin

Termín konání: 29.10.2010, 20:00 hod.
Vstupné: 80 Kč

Střelnice plná jazzu a ... aneb historie z černých drážek

Termín konání: 6.11.2010, 20:00 hod.
Vstupné: zdarma

Renza Bô (Francie)

Termín konání: 12.11.2010, 20:00 hod.
Vstupné: 90 Kč

OLDIES party

Termín konání: 20.11.2010, 19:00 hod.
Vstupné: 60 Kč
Předprodej: KaSS, 15.11.2010

Bližší informace k akcím na www.kassct.cz a v Kulturním zpravodaji

